

sustainable thriving achieving

East Dunbartonshire Council

www.eastdunbarton.gov.uk

Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear Dreach Plana Gàidhlig 2013 - 2016

East Dunbartonshire Gaelic Language Plan 2013 - 2016

Tha am plana seo air a bhith air ullachadh fo Earrann 3 de dh'Achd na Gàidhlig (Alba) 2005 agus chaidh aontachadh le Bòrd na Gàidhlig air 24mh den t-Sultain 2013

This plan has been prepared under Section 3 of the Gaelic Language (Scotland) Act 2005 and was approved by Bòrd na Gàidhlig on 24 September 2013

Dà Chànan = Iomadh Cothrom

[English + Gaelic = a Brighter Scotland]



Lèirsinn

Over 90 schools across 14 local authorities in Scotland offer Gaelic-medium education.



www.gaidhlig.org.uk





Facal Toisich

Duille 2

Tha Achd na Gàidhlig (Alba) 2005 ga chur mar dhleastanas air buidhnean poblach air feadh Alba Plana Gàidhlig ullachadh, a' mìneachadh mar a bhrosnaicheas iad agus mar a chleachdas iad Gàidhlig air feadh na sgìre.

Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear air dealas a dhèanamh gus Plana Gàidhlig ullachadh, a rèir Achd 2005, a' mìneachadh mar a tha Gàidhlig air a brosnachadh mu thràth ann an Dùn Bhreatainn an Ear agus a' mìneachadh mar a dh'fhaodadh i a bhith air a leasachadh agus a brosnachadh fhathast far a bheil e comasach, gu sònraichte leis na dùbhlain eaconamach a tha mu ar coinneamh aig an àm seo.

Tha deagh thraidisean aig Dùn Bhreatainn an Ear a thaobh solarachadh na Gàidhlig mu thràth. Tha an sluagh-ghairm Gàidhlig 'Air Adhart Còmhla' air suaicheantas na comhairle, a chaidh a stèidheachadh ann an 1996, agus tha sin a' toirt aithne do dhualchas Gàidhlig na sgìre. Tha aonad Gàidhlig agus sgoil-araich shoirbheachail againn aig Bun-Sgoil Innis an Uillt ann an Drochaid an Easbaig, le buidhnean pàrant, clubaichean obair-dachaigh agus sgeamaichean làithean-saora. Cuideachd, tha luchd-teagaisg againn a tha air an trèanadh airson Gàidhlig a theagasg ann an iomadach sgoil eile tron sgìre agus ann an Acadamaidh Dhrochaid an Easbaig, far am faod sgoilearan teisteanasan fhaighinn anns a' chàin.

Tha barrachd chlasaichean coimhearsnachd air feadh na sgìre agus tha sinn a' sgrùdadh nan cothroman gus barrachd cheangalaichean a dhèanamh le sgìrean nas traidiseanta a thaobh na Gàidhlig ann an Alba, gu h-àraid tro Shlighe Taobh Siar na Gàidhealtachd agus an ceangal dìreach a tha againn ris a' Ghàidhealtachd.

Tha mise dhen bheachd gu bheil am Plana seo na dheagh bhun-stèidh airson Gàidhlig a leasachadh ann an Dùn Bhreatainn an Ear. Tha e a' togail air an deagh obair againn gu ruige seo agus tha e a' sealltainn mar as urrainn dhuinn cumail a' dol gus Gàidhlig a bhrosnachadh agus aithne na càin àrdachadh anns an sgìre.

Rhondda Geekie
Ceannard
Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear



Foreword

The Gaelic Language (Scotland) Act 2005 requires public bodies throughout Scotland to develop a Gaelic Language Plan, outlining how they will promote and use Gaelic throughout the area.

East Dunbartonshire Council has made a commitment to develop this Gaelic Language Plan, in line with the 2005 Act, detailing how Gaelic is already promoted and used in East Dunbartonshire and outlining how it could be further developed and promoted where this is possible, particularly given the challenging economic climate we currently face.

East Dunbartonshire has a good tradition of Gaelic language provision. Our Council crest, established when East Dunbartonshire Council was formed in 1996 includes the Gaelic motto “Air Adhart Comhla” (Forward Together) in recognition of our Gaelic heritage. We have a successful Gaelic language unit and nursery provision at Meadowburn Primary School/ Bun Sgoil Innis an Uilt in Bishopbriggs, with associated parent groups, homework clubs and holiday schemes. We also have teachers trained in Gaelic Language Provision in a number of other primary schools throughout the area and in Bishopbriggs Academy, where pupils can study for qualifications in the language.

There are active community language classes throughout the area and we are exploring the opportunity to establish links with more traditional Gaelic speaking areas of the Scotland, particularly through the West Highland Way and our direct link to the Highlands.

I believe this Plan provides a good basis for developing the Gaelic language in East Dunbartonshire. It builds on our good practice to date and demonstrates how we can continue to promote and raise awareness of Gaelic in this area.



Rhondda Geekie
Leader
East Dunbartonshire Council



Clàr-gnothaich

Duille 4

Geàrr-chunntas

Structar Plana na Gàidhlig

Caibideil 1	Ro-ràdh Sealladh farsaing air dleastanas Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear agus cleachdadh na Gàidhlig taobh a-staigh ar raoin obrach	duille	11
Caibideil 2	Prìomh Dhealasan Earrann 1: Dearbh-aithne Earrann 2: Conaltradh Earrann 3: Foillseachaidhean Earrann 4: Luchd-obrach	duille	23
Caibideil 3	Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànan Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh Dealas air Amasan a' Phlana	duille	37
Caibideil 4	Cur an gnìomh agus Sgrùdadh	duille	61
Cuir fios		duille	63

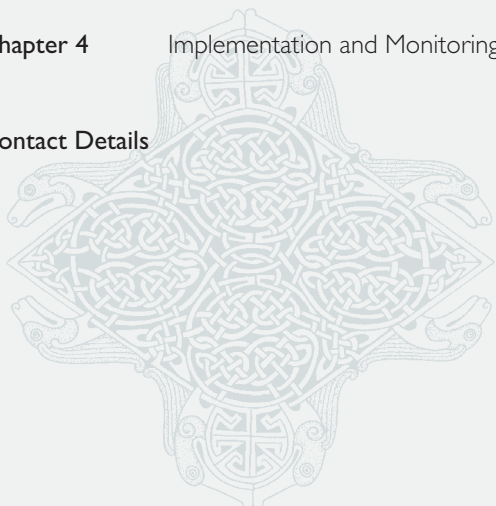


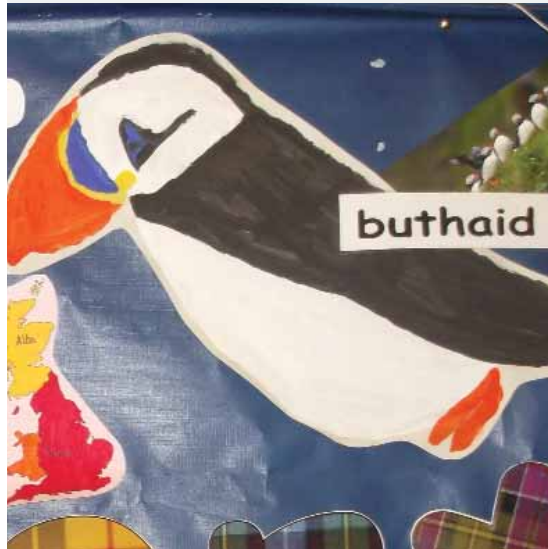
Contents

Summary

Structure of Gaelic Language Plan

Chapter 1	Introduction Overview of functions of East Dunbartonshire Council and use of Gaelic within our area of operation	page	11
Chapter 2	Core Commitments Section 1: Identity Section 2: Communications Section 3: Publications Section 4: Employees	page	23
Chapter 3	Policy Implications for Gaelic: Implementation of National Gaelic Language Plan Commitment to Objectives of the Plan	page	37
Chapter 4	Implementation and Monitoring	page	61
Contact Details		page	63





Geàrr-chunntas

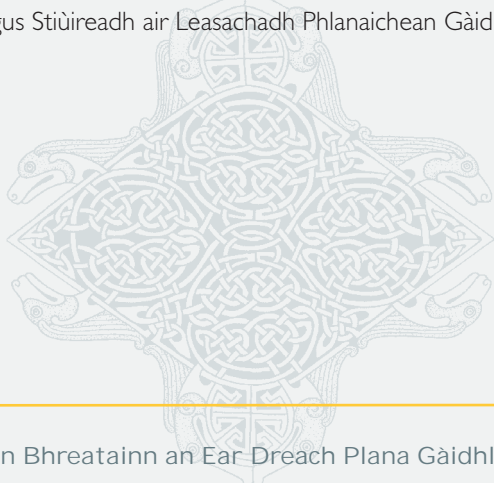
Duille 6

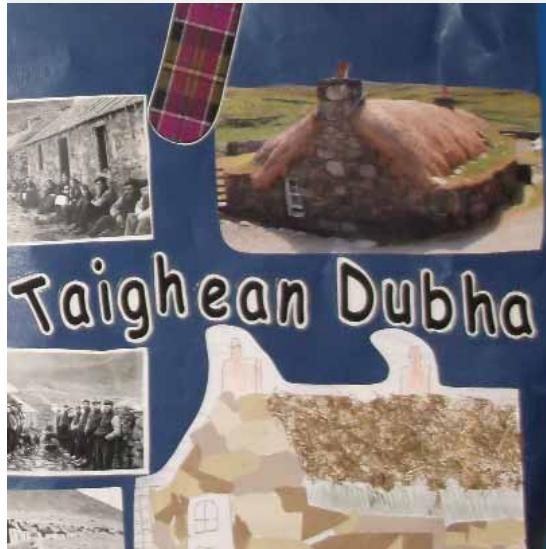
Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear ag aithneachadh gu bheil a' Ghàidhlig na pàirt dheatamach de dhualchas agus de bheatha chultarail na h-Alba. Mar sin, tha dealas aig Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear ris na h-amasan a tha air am mìneachadh ann am Plana Cànan Nàiseanta na Gàidhlig agus tha i ag obair gus taic a chur ri iomadach structar agus iomairt a tha ag amas air dèanamh cinnteach gum bi Gàidhlig seasmhach ann an Alba anns an àm ri teachd.

'S e Plan Gàidhlig Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear a tha anns an sgrìobhainn seo, a chaidh ullachadh a rèir raon-obrach Achd na Gàidhlig Alba (2005). Tha e a' mìneachadh mar a chleachdas sinn Gàidhlig nar gnìomhan, mar a choileanas sinn cleachdadh na Gàidhlig an uair a bhios sinn a' conaltradh ris an t-sluagh agus prìomh chom-pàirteachasan agus mar a bhrosnaicheas agus mar a leasaicheas sinn Gàidhlig.

Tha dealas aig Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear gus obrachadh le Bòrd na Gàidhlig, ar com-pàirteachasan ann am Plànadh Coimhearsnachd agus prìomh luchd-ùidh eile gus Gàidhlig a chuideachadh agus a leasachadh airson nan ginealachan ri thighinn. Bheir sinn cothroman agus brosnachaidh sinn ùidh ann an Gàidhlig agus cultar na Gàidhlig nar coimhearsnachdan agus bheir sinn air adhart am Plana ann an dòigh a tha iomchaidh agus dèanadach.

Tha Plana Gàidhlig Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear air a bhith air ullachadh a rèir modhan-obrach reachdail a tha air am mìneachadh ann an Achd 2005, le beachd ri Plana Cànan Nàiseanta na Gàidhlig agus Stiùireadh air Leasachadh Phlanaichean Gàidhlig.





Summary

East Dunbartonshire Council recognises that Gaelic is an integral part of Scotland's heritage and cultural life. As such, East Dunbartonshire Council is committed to the objectives set out in the National Gaelic Language Plan and is working to support various structures and initiatives which aim to ensure that Gaelic has a sustainable future in Scotland.

This document is East Dunbartonshire Council's Gaelic Language Plan, prepared within the framework of the Gaelic Language (Scotland) Act 2005. It sets out how we will use Gaelic in the operation of our functions, how we will enable the use of Gaelic when communicating with the public and key partners and how we will promote and develop Gaelic.

East Dunbartonshire Council is keen to work with Bòrd na Gàidhlig, our Community Planning partners and other key stakeholders to help safeguard and develop the use of the Gaelic language for future generations. We will facilitate and encourage interest in Gaelic language and culture within our communities and take forward our Plan in a way that is proportionate and proactive.

The East Dunbartonshire Gaelic Language Plan has been prepared in accordance with the statutory framework set out in the 2005 Act, and having regard to the National Gaelic Language Plan and the Guidance on the Development of Gaelic Language Plans.





Structar Plana Cànain Nàiseanta na Gàidhlig

Duille 8

'S iad na prìomh phàirtean nar Plana Gàidhlig:

Caibideil 1 - Ro-ràdh

Tha a' chaibideil seo a' toirt fiosrachadh agus co-theacsa air ullachadh Phlanaichean Gàidhlig fo Achd 2005 agus an structar ann am prìomh raointean gnìomh Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear. Tha e cuideachd a' toirt geàrr-chunntas air fiosrachadh sluaigh luchd-labhairt na Gàidhlig.

Caibideil 2 - Prìomh Dhealasan

Tha a' chaibideil seo a' mìneachadh mar a chleachdas agus mar a nì Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear e comasach Gàidhlig a chleachadh a rèir nam prìomh ghnìomhan obrach againn. Tha e a' gabhail a-steach nam prìomh raointean gnìomh leithid dearbh-aithne corporra, soidhnichean, conaltradh ris a' mhòr-shluagh agus cleachdadh na Gàidhlig air an làrach-lìn againn.

Caibideil 3 - Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànain Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh

Tha a' chaibideil seo a' mìneachadh mar a chuidicheas Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear agus Plana Cànain Nàiseanta na Gàidhlig a chur an gnìomh. Tha e cuideachd a' sealltainn mar a tha sinn an dùil cleachdadh na Gàidhlig a bhrosnachadh nar plànadh seirbheis agus solarachadh, mar eisimpleir ann an seirbheisean Foghlaim agus Ionnsachadh & Leasachadh Coimhearsnachd.

Chapter 4 - Cur an gnìomh agus Sgrùdadh

Tha a' chaibideil seo a' mìneachadh mar a bhios am Plana Gàidhlig againn air a thoirt air adhart, agus mar a bhios na dòighean anns am bi e air a chur an gnìomh agus na builean aige air an sgrùdadh.



Structure of the Gaelic Language Plan

The key components of our Gaelic Language Plan are:

Chapter 1 - Introduction

This chapter provides the background and context relating to the preparation of Gaelic Language Plans under the 2005 Act and the structure of East Dunbartonshire Council's main areas of operation. It also provides a summary of the demography of the Gaelic language.

Chapter 2 - Core Commitments

This chapter sets out how East Dunbartonshire Council will use, and enable the use of Gaelic in relation to our main business functions. It covers key areas of operation such as corporate identity, signage, communication with the public and the use of Gaelic on our website.

Chapter 3 - Policy Implications for Gaelic: implementing the National Gaelic Language Plan

This chapter sets out how East Dunbartonshire Council will help implement the National Gaelic Language Plan. It also shows how we intend promoting the use of Gaelic in service planning and delivery, for example in Education and Community Learning & Development services.

Chapter 4 - Implementation and Monitoring

This chapter sets out how the implementation of our Gaelic Language Plan will be taken forward, and how implementation and outcomes will be monitored.



Caibideil I - Ro-ràdh

Duille 10

Chaidh gabhail ri Achd na Gàidhlig (Alba) 2005 le Pàrlamaid na h-Alba le amas gum biodh inbhe na Gàidhlig air a dhìon mar chànan oifigeil na h-Alba le co-ionannachd spèis ri Beurla.

'S e fear dhe na prìomh fheartan aig Achd 2005 gum bi comas aig Bòrd na Gàidhlig toirt air buidhnean poblach Planaichean Gàidhlig ullachadh. Chaidh a' phàirt seo a dhealbhadh gus dèanamh cinnteach gum biodh an Roinn Phoblach ann an Alba a' cluich pàirt ann a bhith a' cruthachadh seasmhachd airson na Gàidhlig anns an àm ri teachd le bhith ag àrdachadh inbhe agus aithne na Gàidhlig agus le bhith a' cruthachadh chothroman phractaigeach airson a cleachdadh.

Tha Achd 2005 ga chur mar fhiathachaibh air buidhnean poblach ullachadh a' Phlana Gàidhlig a thoirt am follais dhaibhsan air fad aig am biodh ùidh ann. Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn air conaltradh poblach farsaing a dhèanamh air an dreach dhen Phlana Gàidhlig tràth ann an 2013 agus far an gabh e dèanamh, tha sinn air beachd a ghabhail air na chaidh a riochdachadh mar phàirt dhen phròiseas conaltraidh.

Gabhail ri Plana Gàidhlig Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear:

Bidh Plana Gàidhlig Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear air a chur gu Bòrd na Gàidhlig airson beachdachadh air agus aontachadh ro choinneamh a' Bhùird air an 24mh dhen t-Sultain 2013.





Chapter I - Introduction

The Gaelic Language (Scotland) Act 2005 was passed by the Scottish Parliament with a view to securing the status of the Gaelic language as an official language of Scotland commanding equal respect to the English language.

One of the key features of the 2005 Act is the provision enabling Bòrd na Gàidhlig to require public bodies to prepare Gaelic Language Plans. This provision was designed to ensure that the public sector in Scotland plays its part in creating a sustainable future for Gaelic by raising its status and profile and creating practical opportunities for its use.

The 2005 Act requires public bodies to bring the preparation of its Gaelic Language Plan to the attention of all interested parties. East Dunbartonshire Council has consulted publicly on the draft of its Gaelic Language Plan in early 2013 and where possible has taken into account representations made during the consultation process.

Approval of East Dunbartonshire Council's Gaelic Language Plan:

East Dunbartonshire Council's Gaelic Plan was submitted to Bòrd na Gàidhlig for consideration and approval in advance of the Bòrd meeting of 24th September 2013.



Sealladh farsaing air dleastanas Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear agus cleachdadh na Gàidhlig taobh a-staigh ar raoin obrach

1. Sgìre Dhùn Bhreatainn an Ear

Tha Dùn Bhreatainn an Ear gu tuath air Glaschu agus tha e air a chuartachadh le Beanntan Champsaidh agus Beanntan Chill Phàdraig. Tha a shuidheachadh cudromach a thaobh leasachadh eaconomach, sòisealta agus àrainneachdail eadar am baile mòr agus fosgladh dhan Ghàidhealtachd tro Shlighe Taobh Siar na Gàidhealtachd agus an ear tro Shrath Cheilbhean.

Le àireamh-sluaigh de 105,000 tha Dùn Bhreatainn an Ear anns a' mheadhan am measg ùghdarrasan ionadail na h-Alba a thaobh àireamh-sluaigh agus tha e a' gabhail a-steach 77 mìle ceàrnagach air an talamh. Tha measgachadh tarraingeach de sgìrean bhailteil agus dhùthchail a tha a' gabhail a-steach na leanas: Bearsden, Drochaid an Easbaig, Cathair Ceann Tullaich, Muileann Dhàibhidh, Lèanaidh, Milton of Campsie, Lennoxton, Torranan agus Twechar.

Tha àrainneachd nàdarra air leth aig Dùn Bhreatainn an Ear. 'S e àite a th' ann a tha a' soirbheachadh le ìrean àrda de dhaoine aig a bheil sealbh air an taighean agus an càraichean fhèin. Tha soirbheachadh ann am foghlam aig ìre àrd, agus tha ìrean cion-cosnaidh gu math nas ìsle na a' chuid as motha de dh'àiteachan ann an Alba. 'S e Dùn Bhreatainn an Ear cuideachd fear dhe na h-àiteachan as sàbhailte air tìr-mòr na h-Alba airson a bhith a' fuireach ann. Mar thoradh air sin, tha Dùn Bhreatainn an Ear a' toirt àrainneachd fhalainn le ìrean dùil beatha do dh'fhir agus do mhnathan gu math nas àirde na ìrean cuibhiseach nàiseanta. Ach, tha pàirtean ann thar na sgìre far a bheil bochdainn. Tha an t-ùrachadh mu dheireadh de Chlàr Bochdainn na h-Alba ann an 2012 a' sealltainn gu bheil beàrn gu math mòr ann eadar ar coimhearsnachdan beartach agus iadsan aig a bheil iomadach duilgheadas; ìrean àrda cion-cosnaidh, droch shlàinte, eagal eucoir agus droch ìrean coileanadh foghlaim nam measg sin. Tha a' Chomhairle, cuide ri Compàirteachasan Plànadh Coimhearsnachd air gabhail ri stoidhle obrach ùr gus dèiligeadh ris na cùisean seo agus 's e pròiseact air a bheil 'Hillhead Place Project' a' chiad fhear dhiubh sin.

2. Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear

'S e Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear aon de 32 ùghdarras ionadail ann an Alba. Tha i an urra ri farsaingeachd sheirbheisean agus nam measg sin tha foghlam, obair shòisealta, stiùireadh sgudail, càradh rathaidean, plànadh agus smachdan togail, taigheadas ro-innleachdail, slàinte àrainneachdail agus plànadh èiginneach.

Thàinig a' Chomhairle gu bith air a' 1d dhen Ghiblean 1996 an dèidh atharrachadh air riaghaltasan ionadail ann an Alba. Chaidh Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear a chruthachadh le bhith a' cur seann Chomhairlean Sgìreil Srath Cheilbhean agus Bearsden agus Muileann Dhàibhidh ri chèile. A bharrachd air sin, chaidh iomadh dleastanas roinneil (Comhairle Roinneil Srath Chluaidh) a ghluasad chun an ùghdarras ùir (i.e. foghlam, obair shòisealta, rathaidean msaa).

Bho Chunntas-sluaigh na h-Alba 2011 - Ciad Fhoilseachadh - Clàran Nàiseanta na h-Alba, An Gearran 2013

Overview of the functions of East Dunbartonshire Council and the use of Gaelic within our area of operation

1. East Dunbartonshire Area

East Dunbartonshire, which lies to the north of Glasgow is bounded by the Campsie Fells and the Kilpatrick Hills. It is a strategically significant location for economic, social and environmental development between the city and the gateway to the Highlands through the West Highland Way and eastwards through the Kelvin Valley.

With a population of 105,000 East Dunbartonshire is in the mid-range of Scottish local authorities in terms of population and covers an area of 77 square miles. It comprises an attractive mixture of urban and rural areas that include the suburban and rural settlements of Bearsden, Bishopbriggs, Kirkintilloch, Milngavie, Lenzie, Milton of Campsie, Lennoxton, Torrance and Twechar.

East Dunbartonshire has an outstanding natural environment. It is a flourishing area with relatively high levels of home and car ownership. Educational achievement is high, while unemployment is substantially lower than most other areas of Scotland. East Dunbartonshire is also one of the safest areas in mainland Scotland in which to live. As a consequence, East Dunbartonshire offers a healthy environment with life expectancy rates for men and women well above the national average. However, there are pockets of deprivation across the area. The latest update to the Scottish Index of Multiple Deprivation in 2012 indicates that a substantial gap still persists between our prosperous communities and those that face multiple problems including above average levels of unemployment, ill health, fear of crime, and poor educational achievement. The Council together with Community Planning Partners has adopted a new style of working to address these issues – the first is the 'Hillhead Place Project.'

2. East Dunbartonshire Council

East Dunbartonshire Council is one of 32 unitary local authorities in Scotland. It is responsible for a range of services including education, social work, waste management, maintenance of roads planning and building control, strategic housing, environmental health and emergency planning.

The Council came into being on 1 April 1996 following Scottish local government reorganisation. East Dunbartonshire Council was formed by joining the former Strathkelvin and Bearsden and Milngavie District Councils. In addition, several regional functions (Strathclyde Regional Council) were transferred to the new unitary authorities (i.e. education, social work, roads etc).

From Census Scotland 2011 - First Release - National Records of Scotland February 2013

Sealladh farsaing air dleastanas Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear agus cleachdadh na Gàidhlig taobh a-staigh ar raoin obrach

Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear air a dhèanamh an àirde le 24 comhairliche a tha air an taghadh ann an 8 roinnean-taghaidh. 'S i a' chomhairle am buidheann riaghlaidh airson co-dhùnaidhean Dhùn Bhreatainn agus 's ann aice a tha gach cumhachd roinnte gu Comataidhean ro-innleachdail, Fo-chomataidhean, Bùird (a bharrachd air Bùird Ceadachaidh agus Planaidh), Panailean msaa. 'S iad na leanas Comataidhean eile:

- Leasachadh agus Ro-innleachd
- Comataidh Foghlaim
- Taigheadas agus Comataidh Seirbheisean Coimhearsnachd
- Comataidhean Poileasaidh agus Goireasan
- Comataidh Obair Shòisealta

Tha a' chosgais iomlan aig a' chomhairle cha mhòr aig £243.9 millean agus tha sinn a' toirt cosnadh do 3,900 anns na raointean a leanas:

- Riaghladh agus Riaghailtean
- Foghlam agus Obair Shòisealta
- Leasachadh agus Ath-nuadhachadh
- Seirbheisean Nàbaidheachd
- Ionmhas agus Seirbheisean Co-roinnte
- Seirbheisean Luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh

Tha Aonta Buil Singilte Dhùn Bhreatainn an Ear a' mìneachadh nam builean a tha a' Chomhairle agus a' Compàirteachasan Plànadh Coimhearsnachd ag iarraidh a choileanadh le sluagh Dhùn Bhreatainn an Ear. Tha e ag obair mar am prìomh phlana airson gach nì a bhios sinn a' dèanamh. Tha an t-Aonta Buil Singilte cuideachd a' mìneachadh mar a tha Compàirteachas Plànadh Coimhearsnachd Dhùn Bhreatainn an Ear a' cur ri sia builean nàiseanta deug Riaghaltas na h-Alba.

3. Gàidhlig taobh a-staigh Dhùn Bhreatainn an Ear

A rèir nan toraidhean bhon Chunntas-sluaigh ann an 2001, bha 0.83% de shluagh Dhùn Bhreatainn an Ear comasach air Gàidhlig a bhruidhinn, agus tha eòlas aig 1% air Gàidhlig. Tha sin a' comharrachadh gur ann ann an Dùn Bhreatainn an Ear a tha an siathamh àireamh sa cheud as àirde ann an Alba dhen t-sluagh gu lèir. Tha an clàr a leanas a' toirt barrachd fiosrachaidh:

Àireamh dhaoine aois 3 no nas sine a tha air chomas Gàidhlig a bhruidhinn, a leughadh no a sgrìobhadh

	Dùn Bhreatainn an Ear Alba	
Bhruidhneas, leughas no a sgrìobhas Gàidhlig	1,001	65,674
% dhen t-sluagh a bhruidhneas, a leughas no a sgrìobhas	1.0%	1.3%
A bhruidhneas Gàidhlig	893	58,652
A leughas Gàidhlig	675	45,320
A sgrìobhas Gàidhlig	520	33,815
A thuigeas Gàidhlig	1,311	78,402

Aig àm ullachadh a' Phlana Gàidhlig seo (deireadh 2012), chan eil àireamhan fhathast rim faighinn bho Chunntas-sluaigh 2011.

Tha an fheadhainn aig a bheil eòlas air Gàidhlig a' fuireach thar Dhùn Bhreatainn an Ear, ach le beagan a bharrachd dùmhachd ann am Bearsden, Drochaid an Easbaig agus Muileann Dhàibhidh.

Overview of the functions of East Dunbartonshire Council and the use of Gaelic within our area of operation

East Dunbartonshire Council is made up of 24 locally elected Councillors covering 8 wards. The Council is the governing body for East Dunbartonshire's decision making and is the source of all delegated powers to subordinate strategic Committees, Sub-Committees, Boards (with the exception of the Licensing and Planning Boards), Panels etc. Other Committees are:

- Development and Infrastructure
- Education Committee
- Housing and Community Services Committee
- Policy and Resources Committee
- Social Work Committee

The net annual expenditure of the Council is almost £243.9 million and we employ 3,900 employees in the following areas:

- Governance and Regulation
- Education and Social Work
- Development and Regeneration
- Neighbourhood Services
- Finance and Shared Services
- Customer Services and Transformation

The East Dunbartonshire Single Outcome Agreement sets out the outcomes that the Council and its Community Planning Partners want to achieve with the people of East Dunbartonshire. It acts as the core plan for everything we do. The Single Outcome Agreement also sets out how the East Dunbartonshire Community Planning Partnership contributes to the Scottish Government's sixteen national outcomes.

3. Gaelic within East Dunbartonshire

According to results from the 2001 Census, 0.83% of the East Dunbartonshire population can speak Gaelic in East Dunbartonshire, and 1% of the population has knowledge of the Gaelic Language. This indicates that in East Dunbartonshire, the number of Gaelic speakers expressed as a percentage of the total population, is the 6th largest in Scotland. The following table provides more detailed information:

Number of People aged 3 and over able to speak, read, or write Gaelic

	East Dunbartonshire	Scotland
Speaks, reads or writes Gaelic	1,001	65,674
% of the population who speak, read or write	1.0%	1.3%
Speaks Gaelic	893	58,652
Reads Gaelic	675	45,320
Writes Gaelic	520	33,815
Understands Gaelic	1,311	78,402

Those with knowledge of Gaelic reside across East Dunbartonshire, but with slightly higher concentrations in Bearsden, Bishopbriggs and Milngavie.

Sealladh farsaing air dleastanas Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear agus cleachdadh na Gàidhlig taobh a-staigh ar raoin obrach

4. Leasachadh na Gàidhlig ann an Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear

Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear a' solarachadh agus a' cur taic ri iomadach gnìomh a thaobh a bhith ag àrdachadh nan àireamhan a tha comasach air Gàidhlig a bhruidhinn, a' brosnachadh cleachdadh na Gàidhlig agus a' toirt cothrom inntigeachd fhaighinn air a' Ghàidhlig agus cultar na Gàidhlig. Aig an àm seo, tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear a' fastadh co-ionnan ri 8 luchd-obrach làn-ùine air sgàth nan comasan a th' aca ann an Gàidhlig. Aig an ìre seo, chan eil fhios againn cò mheud dhen luchd-obrach a bhruidhneas a' chànan san dachaigh mar chiad neo mar dhàrna cànan, ach, mar phàirt dhen Phlana Gàidhlig seo gheibh sinn fios air an àireamh de luchd-obrach aig a bheil Gàidhlig.

4.1 Foghlam

Tha Seirbheis an Fhoghlaim air a bhith aig teis-meadhan leasachadh na Gàidhlig taobh a-staigh Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear. Chaidh bun-sgoil Innis an Uillt a stèidheachadh mar Aonad Gàidhlig san sgìre ann an 1988. Bhon uair sin tha am foghlam a thathar a' toirt ann an co-cheangal ri Gàidhlig air a bhith air a leasachadh. Mar sin, seo mar a tha Gàidhlig air a solarachadh an-dràsta:

- Aon chlas sgoil-àraich aig Bun-sgoil Innis an Uillt, Drochaid an Easbaig;
- Foghlam tro mheadhan na Gàidhlig aig Bun-sgoil Innis an Uillt;
- Foghlam tro mheadhan na Gàidhlig san àrd-sgoil ann an Acadamaidh Dhrochaid an Easbaig;
- Prògram Gàidhlig ann am bun-soiltean eile (sgeama GLPS). Tha seo a' gabhail a-steach 25 neach-teagaisg a tha air oideachadh fhaighinn gus am prògram a libhrigeadh, le aon cheannard sgoile mar Neach-trèanaidh Gàidhlig.

Bun-sgoil Innis an Uillt - Aonad Gàidhlig

Chaidh Aonad Gàidhlig Dhùn Bhreatainn an Ear fhosgladh aig Bun-sgoil Innis an Uillt ann an 1988. An-dràsta, tha 49 sgoilear ann am Prìomh 1 gu 7 agus trì ùir luchd-obrach làn-ùine.

'S e togalach ùr a tha ann agus tha an t-Aonad Gàidhlig ann an sàr shuidheachadh aig cridhe na sgoile. Ged a bhios iad a' faighinn a' chuid as motha dhen oideachadh tro mheadhan na Gàidhlig, bidh a' chlann a' dol còmhla ris a' chòrr dhen sgoil airson co-chruinneachaidhean, tursan sgoile, gnìomhan an dèidh na sgoile agus tachartasan coitcheann na sgoile. Tha modhan air an cur air dòigh do chlann Caitligeach oideachadh fhaighinn cuideachd. Tha mòran chothroman cultarail ann le mòran a' dol an sàs ann am mòdan ionadail agus nàiseanta, Fèis Dràma Ghlaschu agus anns na meadhanan. Tha cothrom aig a' chloinn a' chlàrsach ionnsachadh cuideachd.

Tha na pàrantan a' dol an sàs gu làidir ann an obair an aonaid agus anns an sgoil anns an fharsaingeachd. Tha buidheann làidir Comman nam Pàrant ann a bhios ag obair gu dlùth leis an sgoil. Tha na pàrantan cuideachd air an riochdachadh air Comhairle nam Pàrant agus Comann nam Pàrant.

Tha a' chuid as motha de chloinn a bhios a' dol chun an aonaid a' tighinn bho dhachaighean far nach eil Gàidhlig san dachaigh. Bidh clann a' siubhal bho air feadh Dhùn Bhreatainn gus a dhol chun na sgoile agus tha còmhail an asgaidh ma tha an sgoil còrr air mìle bhon dachaigh aca.

Overview of the functions of East Dunbartonshire Council and the use of Gaelic within our area of operation

4. Gaelic Development in East Dunbartonshire Council

East Dunbartonshire Council currently carries out and supports a range of activity in relation to increasing the number able to speak Gaelic, encouraging its use and facilitating access to Gaelic language and culture. East Dunbartonshire Council currently employs 8 FTE members of employees due to their ability to speak Gaelic. We are currently unaware of how many employees speak the language in their homes as a first or second language, however, as part of this Gaelic Language Plan we will establish the number of Gaelic speaking employees.

4.1 Education

The Education Service has always been at the forefront of Gaelic Development within East Dunbartonshire Council. Meadowburn Primary School was established as a Gaelic Medium School for the area in 1988. Since that time a wide range of education provision in relation to Gaelic has been developed. As such the current education provision is as follows:

- One Gaelic nursery class at Meadowburn Primary School, Bishopbriggs;
- Gaelic medium primary education at Meadowburn Primary School;
- Gaelic medium secondary education at Bishopbriggs Academy;
- A Gaelic programme in other primaries (GLPS scheme). This involves 25 teachers who have been trained to deliver the programme, with one head teacher as a Gaelic Language Trainer.

Meadowburn Primary School - Gaelic Unit Bun Sgoil Innis an Uillt

The East Dunbartonshire Gaelic Medium Unit was opened at Meadowburn Primary School in 1988. At present there are 49 children in Primary 1 to 7 and three full-time teachers.

The school is a modern building and the Gaelic Unit occupies high quality accommodation at the heart of the school. Although educated through Gaelic, the children join the rest of the school for assemblies, school trips, extra-curricular activities and general school events. Provision is in place for Roman Catholic children to have access to instruction. There are many cultural opportunities with considerable involvement in local and national Mods, the Glasgow Gaelic Drama Festival and the media. Children can also learn to play the clarsach.

The parents are strongly involved in the work of the unit and the wider school. There is a very active Comman nam Parant (Gaelic Parents Group) which works in close collaboration with the school. The parents are also represented on the Parent Council and the Parents' Association.

Most of the children who attend do not come from a Gaelic-speaking home background. Children travel from across East Dunbartonshire to attend and free transport is provided if the distance is more than one mile from their home.

Sealladh farsaing air dleastanas Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear agus cleachdadh na Gàidhlig taobh a-staigh ar raoin obrach

Foghlam Tro Mheadhan na Gàidhlig

Ro dheireadh Prìomh 7 bidh a' chlann a chaidh tro fhoghlam tro mheadhan na Gàidhlig air an curaicealam air fad a dhèanamh agus bidh iad cuideachd fileanta ann an Gàidhlig. Tha a' chànan air a lìbhrigeadh ann an diofar ìrean. Anns a' chiad dà bhliadhna, bidh iad air am bogadh ann an Gàidhlig gu tur, far a bheil an curaicealam air a theagasg tro mheadhan na Gàidhlig a-mhàin agus far a bheil cuideam air comasan labhairt. Ro dheireadh na h-ìre seo an uair a tha comasan cànan air an stèidheachadh gu math, bidh Beurla air a teagasg. Ro Phrìomh 7, tha cothromachd dà-chànanach ann gus cothrom a thoirt do sgoilearan a bhith comasach anns an dà chànan.

Solarachadh na Gàidhlig ro aois 5

Tha Sgoil-àraich Innis an Uillt air a stèidheachadh taobh a-staigh làrach na Bun-sgoile. Bidh clann a' dol ann an uair a tha iad 3 bliadhna a dh'aois agus bidh iad a' leantainn an aon churaicealam ri sgoiltean-àraich eile ach gu bheil cuideam ga chur air leasachadh sgilean labhairt na Gàidhlig bhon chiad dol-a-mach. An-dràsta, tha solarachadh maidne air a thabhann le àite ann dha 20 sgoilear air a' char as motha. Tha aon tidsear ann agus aon neach-taic sgoil-àraich.

Tha na gnìomhan a leanas cuideachd air an tabhann aig Bun-sgoil Innis an Uillt:

Sgioba Iomain Innis An Uillt:

Tha an club fosgailte dhan h-uile duine (balaich agus nigheanan) anns an sgoil agus anns an sgìre mun cuairt. Aig an àm seo, tha sgiobaidhean a' cluich aig ìre fo 12 agus fo 10 bliadhna a dh'aois ann an Lìog Iomain Meadhan na h-Alba, agus tha an club ag obair gus sgioba fo 17 agus fo 14 bliadhna a dh'aois a stèidheachadh.

Sradagan:

's e club òigridh Gàidhlig a tha ann do chloinn a tha aois coig – sia deug. Bidh e a' dol oidhche Chiadain bho 6:15f gu 7:30f anns an sgoil. Bidh an club òigridh a' cleachdadh an talla spòrs agus seòmair 1 far am bi geamaichean air an cluich, agus far am bi gnìomhan agus iomadach tachartas a' dol air adhart.

Fèisean nan Gàidheal Fèisean:

Tha Fèis Innis An Uillt a' ruith aig an àm seo le taic bho Fhèisean nan Gàidheal agus bidh clasaichean air 3 Disathairne as t-Earrach le cèilidh teaghlaich air an Disathairne gus eòlas a thoirt dha na sgoilearan air ceòl agus cultar na Gàidhlig. Am measg nan cuspairean tha iomain, dràma, fideag, òrain Ghàidhlig agus dannsa.

Club Obair-dachaigh:

Tha seo air a bhith air a leasachadh le taic bho Phrìomh Thidsear na Gàidhlig agus Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear. Bidh Neach-taic teagaisg an Aonaid Ghàidhlig a' ruith a' chlub obair-dhachaigh air feasgar Diciadain bho 6:30f gu 7:30f. Tha e air a dhealbhadh gus pàrantan a chuideachadh gus an cuid chloinne a chuideachadh le an obair-dhachaigh agus bidh e air a thabhann anns an sgoil ann an suidheachadh neo-fhoirmeil. Tha pàrantan measail air a ghoireas seo agus tha sinn am beachd a chumail a' dol le taic-airgid bhon Chomhairle.

Overview of the functions of East Dunbartonshire Council and the use of Gaelic within our area of operation

Gaelic Medium Primary Education

By the end of Primary 7 children educated through the medium of Gaelic will have covered the whole curriculum and also be fluent in Gaelic. There is a phased approach to the language. For the first two years, the total immersion phase, the whole curriculum is taught solely through the medium of Gaelic with emphasis on oral attainment. By the end of this period, when reading and language skills are well established, English work is introduced. By Primary 7, there is a balanced bilingual approach to ensure that pupils have the opportunity to reach broadly equal competence in both languages.

Gaelic Pre-5 Provision

Meadowburn Gaelic Nursery is situated within the grounds of the Primary School. Children attend from three years of age and follow the same curriculum as mainstream nurseries with Gaelic oral development being a predominant focus throughout. At present morning provision is offered with a maximum of 20 children attending. There is one teacher and one nursery assistant.

The following activities are also available at Meadowburn Primary:

Meadowburn / Innis An Uillt Shinty Club:

The parents are strongly involved in the work of the unit and the wider school. There is a very active Comman nam Parant (Gaelic Parents Group) which works in close collaboration with the school. The parents are also represented on the Parent Council and the Parents' Association.

Sradagan:

Is a Gaelic youth club for children aged five - sixteen years runs on a Wednesday night from 6.15pm till 7.30pm in the school. The youth club has use of the gym hall and room where games are played, craft and various activities take place.

Feisean nan Gaidheal The National Association of Gaelic Arts Youth Tuition Festivals:

Feis Innis An Uillt is currently run with funding support from Feisean nan Gaidheal and has 3 full Saturdays in the Spring with a family Ceilidh on the Saturday to introduce Gaelic music and culture to pupils. Subjects include art, Shinty, drama, tin whistle, Gaelic song and dance.

Homework Club:

This has been developed with the assistance and support of the Principal Teacher (PT) and East Dunbartonshire Council. The Gaelic Unit Teaching Assistant runs the homework club on a Wednesday evening from 6.30pm till 7.30pm. It is designed to support parents assist their children with their homework and takes place within the school in a very relaxed and informal basis. This is proving a very popular resource with parents and we aim to continue with the support of funding from the Council.

Sealladh farsaing air dleastanas Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear agus cleachdadh na Gàidhlig taobh a-staigh ar raoin obrach

4.2 Ionnsachadh agus Leasachadh Coimhearsnachd

Tha farsaingeachd chothroman ann airson Gàidhlig ionnsachadh an-dràsta air feadh Dhùn Bhreatainn an Ear. Nam measg sin tha clasaichean Gàidhlig ann an Drochaid an Easbaig, Cathair Ceann Tullaich agus ann an Lèanaidh aig diofar irean comasachd. Thathar a' dèanamh obair an-dràsta gus dearbhadh fhaighinn air na h-àireamhan de luchd-ionnsachaidh anns an sgìre.

Le taic bho Aonad Gàidhlig Innis an Uillt, tha tachartasan teaghlaich ann am Bogadh sa Ghàidhlig ann (san Eilean Sgitheanach) agus Fèis Ghàidhlig gach bliadhna

Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear cuideachd na ball de Buidheann Sgrùdaidh Ionnsachadh agus Leasachadh Coimhearsnachd airson Gàidhlig.

4.3 Leabharlannan

Bidh Co-òrdanaiche Bookbug Leabharlannan Dhùn Bhreatainn an Ear a' libhrigeadh Prògram Bookbug nan Tràth-bhliadhnaichean a tha air a mhaoineachadh le Riaghaltas na h-Alba. Tha aonta compàirteachais ann le Urras Leabhraichean na h-Alba, Seirbheisean Foghlaim Dhùn Bhreatainn an Ear agus Urras Saor-ùine agus Cultarail Dhùn Bhreatainn an Ear.

Mar thoradh air an aonta sin, tha Pasgain Bookbug Gàidhlig rim faighinn ann an Dùn Bhreatainn an Ear do chloinn a tha a' fàs suas le Gàidhlig san dachaigh. Tha Urras Leabhraichean na h-Alba ag obair ann an compàirteachas le Bòrd na Gàidhlig gus leabhraichean Gàidhlig a thoirt an asgaidh do 4,500 teaghlach le Gàidhlig bhon Mhàrt 2013 air adhart.

A bharrachd air eadar-theangachaidhean dhe na leabhraichean àbhaisteach ann am pasgain Bookbug*, tha cuideachd fiosrachadh feumail ann bho Bhòrd na Gàidhlig do phàrantan a tha ag iarraidh Gàidhlig a thoirt dhan cuid chloinne.

(*dh'fhaodadh na tha anns na pasgain atharrachadh a rèir a bheil eadar-theangachadh Gàidhlig de leabhar ann am Beurla ri fhaighinn.)

4.4 Iomairt ùr gus Foghlam Tro Mheadhan na Gàidhlig a bhrosnachadh

Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear air a bhith ag obair le Bòrd na Gàidhlig anns na mìosan a chaidh seachad air iomairt ionadail ùr gus aithne mu fhoghlam tro mheadhan na Gàidhlig ann an Dùn Bhreatainn an Ear àrdachadh agus na buannachdan an cois dà-chànanas a thoirt am follais. Mar sin, bidh prògram de thachartasan air an cumail ann an Dùn Bhreatainn an Ear gus fiosrachadh a thoirt air foghlam Gàidhlig anns an sgìre, solarachadh aois 0-3 nam measg sin. Bidh seo cuideachd air a shanasachd ann an leabharlannan air feadh Dhùn Bhreatainn an Ear. Tha an obair a' dol air adhart gu math agus bidh gnìomhan a bhuineas dhan iomairt seo a' nochdadh air feadh a' Phlana Gàidhlig seo.

Overview of the functions of East Dunbartonshire Council and the use of Gaelic within our area of operation

4.2 Community Learning and Development

An extensive range of Gaelic learning activities for adult learners are currently provided across East Dunbartonshire. These include Gaelic Language Classes in Bishopbriggs, Kirkintilloch and Lenzie at various competency levels. Work is currently taking place to ascertain numbers of Gaelic learners across the area.

With the support of Meadowburn Gaelic Unit, activities also include Gaelic Language Immersion family residential events (Skye), and an annual Gaelic Festival (Feis).

East Dunbartonshire Council is also a member of the national Community Learning and Development Review Group for Gaelic.

4.3 Libraries

East Dunbartonshire Libraries' Bookbug Co-ordinator delivers the Scottish Government funded Early Years Bookbug Programme in East Dunbartonshire. A partnership agreement exists with Scottish Book Trust, East Dunbartonshire's Education Service and East Dunbartonshire Leisure and Cultural Trust.

As part of this agreement, Bookbug Gaelic Packs are available in East Dunbartonshire for children growing up in Gaelic-speaking homes. Scottish Book Trust is working in partnership with Bòrd na Gàidhlig to provide free Gaelic books to 4,500 Gaelic-speaking families from March 2013 onwards.

As well as Gaelic translations of books in regular Bookbug packs*, there is also useful information from Bòrd na Gàidhlig for parents who want to share Gaelic with their children.

(*pack contents may vary where Gaelic translation of English title is not available.)

4.4 New campaign to promote Gaelic Medium Education

East Dunbartonshire Council has been working with Bòrd na Gàidhlig in recent months on a new local campaign to raise awareness in East Dunbartonshire on Gaelic-medium education and the benefits of bilingualism. As such, a programme of events will be held in East Dunbartonshire giving information on Gaelic-medium education in the area, including provision for 0-3. This will also be advertised in libraries across East Dunbartonshire. This work is progressing well and actions relevant to this campaign appear throughout this Gaelic Language Plan.



Caibideil 2 - Prìomh Dhealasan

Duille 22

Chapter 2 - Core Commitments

Anns an Stiùireadh Reachdail air Leasachadh Phlanaichean Gàidhlig, tha Bòrd na Gàidhlig a' toirt am follais gur e a bhith a' cruthachadh àrainneachd cheart airson cleachdadh na Gàidhlig ann an suidheachaidhean poblach fear de na prìomh fheartan ann an ath-nuadhachadh cànan. Tha am Bòrd air ceithir prìomh raointean solarachadh seirbheis a chomharrachadh ris a bheil iad ag iarraidh buidhnean poblach dèiligeadh an uair a bhios iad ag ullachadh Phlanaichean Gàidhlig:

Dearbh-aithne	Conaltradh	Foillseachaidhean	Luchd-obrach
Dearbh- aithne corporra, soidhnichean	Fàilteachas Fòn Posta agus postdealain Foirmichean Coinneamhan Poblach Gearainnean Modhan obrach	Dàimhean poblach agus na meadhanan Stuthan clo-bhuailte Làraichean-lìn Taisbeanaidhean	Trèanadh Ionnsachadh na cànan Fastachd Sanasachd

Bidh an earrann seo a' dèiligeadh leis na prìomh dhealasan aig Còmhairle Dhùn Bhreatainn an Ear a rèir "Stiùireadh air Leasachadh Planaichean Gàidhlig" a' Bhùird. Tha gach dealas air a mhìneachadh an seo:

- Fiosrachadh air na thathar a' dèanamh an-dràsta
- Prìomh raointean/gnìomhan leasachaidh
- Clàr-ùine
- Prìomh sheirbheis



Chapter 2 - Core Commitments

Chapter 2 - Core Commitments

In its statutory Guidance on the Development of Gaelic Language Plans, Bòrd na Gàidhlig notes that creating the right environment for the use of Gaelic in public life is one of the key components of language regeneration. The Bòrd has identified four core areas of service delivery that it wishes public bodies to address when preparing Gaelic Language Plans:

Identity	Communications	Publications	Employees
Corporate Identity Signage	Reception Telephone Mail and email Forms Public Meetings Complaints Procedures	Public relations and media Printed material Websites Exhibitions	Training Language Learning Recruitment Advertising

This section of the plan will detail East Dunbartonshire Council's core commitments in relation to the Bòrd's "Guidance on Development of Gaelic Language Plans". Each commitment is set out as follows:

- Information on current practice
- Key areas of development/actions
- Timescale
- Lead Service



Prìomh Dhealasan

Earrann I - Dearbh-aithne

Feallsanachd Bhòrd na Gàidhlig	Tha Gàidhlig air dearbh-aithne corporra agus air soidhnichean ùghdarras poblach a' cur gu mòr ri faicsinneachd na cànan, tha e ag àrdachadh a h-inbhe agus tha e a' toirt teachdaireachd làidir air an luach a thathar a' toirt dhan Ghàidhlig agus mar a gheibh i aithne. Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear a' gabhail ris gu bheil e cudromach a bhith a' sgaoileadh faicsinneachd na Gàidhlig agus a bhith ag àrdachadh a h-inbhe.
Suidheachadh an-dràsta	Tha Gàidhlig air a cleachdadh mar shluagh-ghairm air suaicheantas na Comhairle: Air Adhart Còmhla, a tha a' nochdadh air gach soidhne crìoch ann an Dùn Bhreatainn an Ear.

Prìomh Dhealas: Dearbh-Aithne

Raon gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùireadh
1. Leasaichidh sinn poileasaidh air cleachdadh na Gàidhlig anns an dearbh-aithne chorporra. Minichidh am poileasaidh dealas airson suaicheantasan dà-chànanach a chur an sàs, le co-ionannach spèis airson Gàidhlig agus Bèurla an uair a thèid ùrachadh dearbh-aithne a dhèanamh. Gabhaidh seo a-steach Gàidhlig air carbadan na comhairle cuideachd.	Bliadhna 1	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh
2. Duilleag ro-ràdh air earrann Gàidhlig air làrach-lìn na Comhairle air a dhèanamh gu dà-chànanach.	Bliadhna 1	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh
3. Cuiridh sinn soidhnichean dà-chànanach an sàs ann an sgoiltean far a bheil Gàidhlig air a teagasg agus ann an togalaichean corporra mar phàirt de thogalaichean ùra no ùrachadh sam bith.	Bliadhna 2 agus leantainneach	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh Seirbheisean Nàbachd
4. Mean air mhean, cuiridh sinn an sàs soidhnichean sràide dà-chànanach faisg air an sgoil far a bheil foghlam tro mheadhan na Gàidhlig, a' sealltainn co-ionannachd spèis dha na cànanan, an uair a tha iad ùr no gan ùrachadh.	Bliadhna 2 agus leantainneach	Seirbheisean Nàbachd Foghlam agus Obair Shòisealta
5. Cùmaidh sinn oirnn a bhith a' cleachdadh tiotalan dà-chànanach airson fèisean agus iomairtean Gàidhlig a bhios a' chomhairle a' stiùireadh, a' sealltainn co-ionannachd spèis dha na cànanan.	Leantainneach	Leasachadh agus Ath-nuadhachadh Foghlam agus Obair Shòisealta

Core Commitments

Section I - Identity

Bòrd na Gàidhlig Rationale	The presence of Gaelic in the corporate identity and signs of a public authority greatly enhances the visibility of the language, increases its status and makes an important statement about how Gaelic is valued and how it will be given recognition. East Dunbartonshire Council acknowledges the importance of extending the visibility of Gaelic and increasing its status.
Current Practice	Gaelic is used in the motto on the Council's Coat of arms: Air Adhart Comhla (Forward Together), which features on all boundary signs in East Dunbartonshire.

Core Commitment: Identity

Area for Action	Timescales	Lead Directorate
1. We will develop a policy for the use of Gaelic in the corporate identity. The policy will set out a commitment to introduce bilingual logos, with equal respect for Gaelic and English at the time of any future rebranding exercise. This will also cover use of Gaelic on Council vehicles.	Year 1	Customer Services and Transformation
2. The introductory page of the Gaelic language section of the Council website will be provided bilingually.	Year 1	Customer Services and Transformation
3. We will introduce bilingual signage in schools where Gaelic is taught and corporate buildings as part of any new build or replacement programme.	Year 2 and ongoing	Customer Services and Transformation Neighbourhood Services
4. We will introduce the phasing in of bilingual street names in areas adjacent to our Gaelic medium school, demonstrating equal respect for the languages, when they are new or being renewed.	Year 2 and ongoing	Neighbourhood Services Education & Social Work
5. We will continue to use bilingual titles for Gaelic festivals and campaigns that are Council led or funded, demonstrating equal respect for the languages.	Ongoing	Development and Regeneration Education & Social Work

Prìomh Dhealasan

Earrann 2 - Conaltradh

Feallsanachd Bhòrd na Gàidhlig

Tha cleachdadh na Gàidhlig aig a' chiad àite a bhios muinntir an t-sluaigh a' dol an sàs le ùghdarrasan poblach ag àrdachadh faicsinneachd agus suidheachadh na cànan, agus tha a' cur ris an fhaireachdainn gu bheil comas agus fàilte air a' Ghàidhlig. Cho math ri bhith ag àrdachadh inbhe na cànan, tha e cuideachd a' cruthachadh chothroman practaigeach airson a cleachdadh agus tha e a' brosnachadh muinntir an t-sluaigh gus Gàidhlig a chleachdadh ann an tursan eile a bhios iad a' dèiligeadh leis an ùghdarras phoblach.

Tha cleachdadh na Gàidhlig ann an conaltradh leis an ùghdarras tron phost, post-dealain agus air am fòn cudromach ann a bhith a' cruthachadh chothroman practaigeach airson cleachdadh na cànan agus tha a' cur ris an fhaireachdainn gu bheil comas agus fàilte air a' Ghàidhlig. Bheir Gàidhlig a bhith air farsaingeachd fhoirmichean dà-chànanach agus foirmichean le Gàidhlig a-mhàin togail do dh'fhaicsinneachd agus cliù na cànan. Faodaidh a bhith ag ullachadh chruthan Gàidhlig de dh'fhoirmean, foirmean tagraidh agus sgrìobhainnean dhe leithid cuideachadh ann a bhith a' leudachadh briathrachas na Gàidhlig agus air an eòlas a tha aig luchd-labhairt na Gàidhlig air a' bhriathrachas sin, agus mar sin a' toirt taic do leasachadh na cànan fhèin.

Suidheachadh an-dràsta

Bidh sinn a' solarachadh cruthan Gàidhlig dhen chonaltradh aig an Sgoil Ghàidhlig againn, agus le iarrtas agus a rèir feumalachd tron Phoileasaidh Fiosrachadh Ruigsinneach..

Prìomh Dhealas: Conaltradh

Raon gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
1. Comharraichidh sinn luchd-obrach aig a' Chomhairle a bhiodh ag iarraidh oideachadh fhaighinn air aithne na Gàidhlig ann an co-bhann le buidhnean compàirteachaidh agus am brosnachadh gus abairtean fàilteachaidh a chleachdadh, far a bheil e iomchaidh.	Bliadhna 1	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh
2. Brosnaichidh sinn cleachdadh na Gàidhlig, an dà chuid labhairteach agus sgrìobhte, le luchd-obrach a tha ag obair air neo a' cur taic ris an t-solar Ghàidhlig againn.	Bliadhna 1	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh Foghlam & Obair Shòisealta
3. Cuiridh sinn dreachan dà-chànanach dhen fiosrachadh co-cheangailte ri bhith a' dol a-steach gu foghlam tro mheadhan na Gàidhlig	Bliadhna 1	Foghlam & Obair Shòisealta

Core Commitments

Section 2 - Communications

Bòrd na Gàidhlig Rationale

The use of Gaelic at the initial point of contact that members of the public have with a public authority increases the visible and audible presence of the language, and contributes to the sense that the use of Gaelic is possible and welcome. In addition to raising the profile of the language, it also creates opportunities for its practical use and encourages members of the public to use Gaelic in subsequent dealings with the public authority.

The use of Gaelic in interactions with the authority by mail, e-mail and by telephone is important in creating practical opportunities for the use of the language, and in contributing to the sense that its use is possible and welcome. The presence of Gaelic in a wide range of bilingual forms and Gaelic only forms can also greatly enhance the visibility and prestige of the language. The preparation of Gaelic versions of forms, applications and similar documents, can also assist in expanding the range of Gaelic terminology and the awareness of the Gaelic-speaking public of such terminology, thus helping the development of the language itself.

Current Practice

We make Gaelic provision in our communication methods at our Gaelic Medium School, and on request and according to need via our Accessible Information Policy.

Core Commitment: Identity

Area for Action	Timescales	Lead Directorate
1. We will identify employees across the Council who would like to receive Gaelic awareness training in conjunction with partner organisations and encourage them to use the use of key welcome phrases, where appropriate.	Year 1	Customer Services and Transformation
2. We will encourage the use of Gaelic, both spoken and written, by employees working on or supporting our Gaelic provision.	Year 1	Customer Services and Transformation Education & Social Work
3. We will introduce bilingual versions of the documentation associated with entry to Gaelic medium education.	Year 1	Education & Social Work

Prìomh Dhealasan

Prìomh Dhealas: Conaltradh

Raon gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
4. Nì sinn sgrùdadh air sgrìobhainnean corporra eile gus beachdachadh air Gàidhlig a chur annta, far am biodh sin freagarrach.	Bliadhna 3	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh
5. Nì sinn cinnteach gum bi tachartasan Gàidhlig ann an Dùn Bhreatainn an Ear air am brosnachadh anns na meadhanan Gàidhlig.	Bliadhna 2	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh
6. Bheir sinn brosnachadh do chleachdadh dreachan dà-chànanach de thotalan dreuchd, agus suaicheantasan Gàidhlig air post-dealain do luchd-obrach aig a bheil dleastanas airson na Gàidhlig. Faodaidh tiotalan dreuchd dà-chànanach a bhith air an toirt do luchd-obrach sam bith ma thèid iarrrtas a chur a-steach.	Bliadhna 1 agus leantainneach	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh Foghlam & Obair Shòisealta
7. Bheir modhan nan gearainnean corporra aithne dhan Ghàidhlig le bhith a' gabhail ri gearainnean/ beachdan air na seirbheisean Gàidhlig ann an Gàidhlig.	Bliadhna 1 agus leantainneach	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh
8. Bidh fiosrachadh air Gàidhlig agus Bòrd na Gàidhlig air a bhrosnachadh tro na leabharlannan.	Bliadhna 1 agus leantainneach	EDLCT
9. Cumaidh Poileasaidh Ruigsinneachd Fiosrachaidh na Comhairle air dèanamh cinnteach gum bi eadar-mhìneachadh agus eadar-theangachadh Gàidhlig air a choileanadh an uair a tha feum air a leithid. Tha seo a' buntainn ri seirbheisean aig fàilteachas, air am fòn, ann am foirmean agus aig coinneamhan poblach.	Bliadhna 1 agus leantainneach	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh Riaghaladh agus Riaghailtean

Core Commitments

Core Commitment: Identity

Area for Action	Timescales	Lead Directorate
4. We will audit other corporate documents to consider the inclusion of a Gaelic presence, where appropriate.	Year 3	Customer Services and Transformation
5. We will ensure that Gaelic activity in East Dunbartonshire is promoted to relevant Gaelic media.	Year 2	Customer Services & Transformation
6. We will promote the use of bilingual job titles and email signatures for employees with Gaelic in their remit. Bilingual job titles can be made available on request for all other employees.	Year 1 and ongoing	Customer Services & Transformation Education & Social Work
7. The corporate complaints procedure will accommodate members of the public making complaints/comments on Gaelic services in Gaelic.	Year 1 and ongoing	Customer Services & Transformation
8. Information on Gaelic and the Bòrd na Gàidhlig will be promoted through libraries	Year 1 and ongoing	EDLCT
9. The Council's Accessible Information Policy will continue to ensure that where there is a need for Gaelic interpretation and/or translation this will be provided. This extends to services at reception, on the telephone, in forms and at public meetings.	Year 1 and ongoing	Customer Services & Transformation Governance and Regulation

Prìomh Dhealasan

Earrann 3 - Foillseachaidhean

Feallsanachd Bhòrd na Gàidhlig	Faodaidh cleachdadh na Gàidhlig air stuthan foillsichte leasachadh na Gàidhlig adhartachadh ann an iomadh dòigh. Tha e ag àrdachadh faicsinneachd na cànan, tha e ag àrdachadh inbhe na Gàidhlig le bhith ga cleachdadh air foillseachaidhean aig a bheil àrd inbhe, agus 's urrainn dha cuideachadh gus briathrachas ùr a chruthachadh agus am briathrachas a tha ann cheana a bhrosnachadh. Tha cleachdadh na Gàidhlig anns na meadhanan a' cuideachadh gus dealas an ùghdarrais phoblaich airson a bhith a' toirt fiosrachaidh tro mheadhan na Gàidhlig, cho math ri bhith ag àrdachadh inbhe agus faicsinneachd na cànan.
Suidheachadh an-dràsta	Tha dealas aig Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear gus barrachd Gàidhlig a chleachadh ann am foillseachaidhean corporra far a bheil e a' buntainn ri cùisean Gàidhlig. An-dràsta, chan eil ach glè bheag de dh'fhiosrachadh air fhoillseachadh le Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear ann an Gàidhlig, no mu chùisean co-cheangailte ri Gàidhlig. Tha Gàidhlig air an liosta de chànanan coimhearsnachd (a tha anns gach foillseachadh bhon Chomhairle) dhan urrainn a' Chomhairle eadar-theangachadh a dhèanamh. Ach, feumar beachd a ghabhail gu bheil na cosgaisean eadar-theangachaidh air an gabhail leis a' Chomhairle a rèir feumalachd.

Prìomh Dhealas: Foillseachaidhean

Raon gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
1. Cruthaichidh sinn àite sònraichte air làrach-lìn na Comhairle agus Urras EDLC a bheir fiosrachadh air a h-uile rud a tha a' tachairt a thaobh na Gàidhlig agus foillseachaidhean a tha air an gabhail os làimh no air am maoineachadh leis a' Chomhairle.	Bliadhna 1	Riaghladh & Riaghailtean EDLCT
2. Bidh am Plana Gàidhlig againn agus planaichean agus aithisgean an dèidh seo dà-chànanach.	Bliadhna 1	Riaghladh & Riaghailtean Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh
3. Leasaichidh sinn litrichean-naidheachd dà thuras sa bhliadhna a bhios a' toirt iomradh air solar Gàidhlig tron sgìre.	Bliadhna 1 an uair sin a' leantainn	Riaghladh & Riaghailtean
4. Nì sinn sanasachd air solar foghlam tro mheadhan na Gàidhlig againn an dà chuid ann am Beurla agus ann an Gàidhlig.	Bliadhna 1	Foghlam & Obair Shòisealta

Core Commitments

Section 3 - Publications

Bòrd na Gàidhlig Rationale	The use of Gaelic in a range of printed material can assist Gaelic development in a variety of ways. It helps increase the visibility of the language, it enhances Gaelic's status by being used in high profile publications, and it can help develop new and enhance existing terminology. The use of Gaelic in the media helps demonstrate a public authority's commitment to making important information available through the medium of Gaelic, as well as enhancing the visibility and status of the language. As more people access information about public authorities through their websites, making provision for the use of Gaelic can significantly enhance the status and visibility of the language.
Current Provision	East Dunbartonshire Council is committed to increasing the use of Gaelic in Corporate publications where the subject matter relates specifically to Gaelic issues. Currently there is very limited information published by East Dunbartonshire Council in Gaelic, or around Gaelic issues. Gaelic is in the list of Community languages (which is included on all Council publications) into which the Council can arrange to translate documents. However, it should be noted that the cost of translation requests are met by the Council according to need.

Core Commitment: Publications

Area for Action	Timescales	Lead Directorate
1. We will create a specific area on the Council and EDLC Trust website which will include information on all Gaelic activity and publications undertaken by or funded by the Council.	Year 1	Governance & Regulation EDLCT
2. Our Gaelic Language Plan and subsequent plans and reports will be bilingual.	Year 1	Governance & Regulation Customer Services and Transformation
3. We will develop biannual newsletters referring to Gaelic provision throughout the area.	Year 1 and then ongoing	Governance & Regulation
4. We will advertise our Gaelic medium education provision in both English and Gaelic.	Year 1	Education & Social Work

Prìomh Dhealasan

Prìomh Dhealas: Conaltradh

Raon gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
5. Leasaichidh sinn sgrìobhainn dà-chànanach (far a bheilear a' mìneachadh nan seirbheisean a tha air an tabhann leis a' Chomhairle agus Urras Cur-seachadan agus Cultair Dhùn Bhreatainn an Ear agus mar a gheibhear barrachd fiosrachaidh.	Bliadhna 3	Riaghladh & Riaghailtean EDLCT
6. Cumaidh am Poileasaidh Fiosrachadh Ruigsinneach againn air foillseachaidhean eadar-theangachadh gu Gàidhlig a rèir feumalachd.	A' leantainn	Riaghladh & Riaghailtean Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh
7. Nì sinn ath-sgrùdadh air taisbeanaidhean a bhios air an sealltainn ann an leabharlannan agus seirbheisean CLD agus coimheadaidh sinn air dòighean gus Gàidhlig a chur annta.	Bliadhna 2	Foghlam & Obair Shòisealta EDLCT
8. Comharraichidh làrach-lìn na Comhairle agus làrach-lìn EDLCT làraichean-lìn agus goireasan airson Gàidhlig ionnsachadh leithid www.learnghaelic.net	Bliadhna 1	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh EDLCT

Core Commitments

Core Commitment: Identity

Area for Action	Timescales	Lead Directorate
5. We will develop a bilingual document describing the services offered by the Council and the East Dunbartonshire Leisure and Culture Trust and how to access additional information.	Year 3	Governance & Regulation EDLCT
6. Our Accessible Information Policy will continue to offer translation of publications into Gaelic according to need.	Ongoing	Governance & Regulation Customer Services & Transformation
7. We will review displays and presentations organised by libraries and CLD services and look for ways to include Gaelic elements.	Year 2	Education & Social Work EDLCT
8. The Council website and EDLCT website will signpost Gaelic language learning websites and tools such as www.learnghaelic.net	Year 1	Customer Services & Transformation EDLCT

Prìomh Dhealasan

Earrann 4 - Luchd-obrach

Feallsanachd Bhòrd na Gàidhlig

Gus seirbheisean a sholarachadh tro mheadhan na Gàidhlig, feumar na sgilean obrach iomchaidh agus sgilean cànan an luchd-obrach a leasachadh. Tha na cothroman do luchd-obrach a' chànain ionnsachadh a' brosnachadh ionnsachadh na Gàidhlig am measg inbhich agus tha e a' brosnachadh Gàidhlig mar sgil fheumail anns an àite-obrach. Tha a bhith a' comharrachadh dhreuchdan anns a bheil Gàidhlig na sgil dhearbhte a' cur gu mòr ri inbhe na cànan agus gu bhith ga comharrachadh mar sgil adhartach airson fhaighinn.

Tha cleachdadh na Gàidhlig ann an sanasachd cuideachd a' cuideachadh gus aithne a thoirt gum bu chòir Gàidhlig a bhith air a cleachdadh ann an saoghal poblach agus gu bheil pàirt chudromach aig luchd-labhairt na Gàidhlig ann an ùghdarras poblach. Ge brith dè an ìre de Ghàidhlig air a bheil feum, tha e cudromach gun dèan ùghdarras cinnteach gur e feumalachd obrach cheart a tha ann an Gàidhlig. Bu chòir do dh'ùghdarrasan slatan-tomhais cothromach a chleachdadh anns gach suidheachadh ann an dòigh chothromach agus chunbhalach, agus gu bheil iad a' dol a rèir nan sgilean comharraichte airson na dreuchd.

Suidheachadh an-dràsta

Aig an àm seo, tha Comhairle Dhùn Bhreatainn a' fastadh co-ionnan ri 8 luchd-obrach làn-ùine air sgàth nan comasan a th' aca ann an Gàidhlig. Aig an ìre seo, chan eil fhios againn cò mheud dhen luchd-obrach a bhruidhneas a' chànain san dachaigh mar chiad neo mar dhàrna cànan, ach, mar phàirt dhen Phlana Gàidhlig seo gheibh sinn fios air an àireamh de luchd-obrach aig a bheil Gàidhlig.

Prìomh Dhealas: Conaltradh

Raon gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
1. Nì sinn sgrùdadh tron Cheisteachan Fiosrachadh Luchd-obrach againn gus àireamhan luchd-labhairt na Gàidhlig anns a' bhuidhinn a chomharrachadh.	Bliadhna 1	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh
2. Bheir sinn fiosrachadh mu mhothachadh mun Ghàidhlig/clasaichean Gàidhlig dhan luchd-obrach gu lèir tron Iontra-lìon/Glow.	Bliadhna 1	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh Riaghladh & Riaghailtean
3. Bheir sinn taic do luchd-obrach a tha ag obair ann an solar na Gàidhlig agus foghlam gus an sgilean Gàidhlig a leasachadh.	A' leantainn	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh
4. Brosnaichidh sinn luchd-obrach gus Gàidhlig a chleachdadh anns an àite-obrach, far an e seirbheisean Gàidhlig no foghlam prìomh ghnìomhan na h-obrach. Bheir sinn an dealas sin am follais tro chonaltradh, leithid EDIT (iris luchd-obrach)	Bliadhna 2	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh
5. Plànaidh sinn farsaingeachd de làithean/tachartasan/coinneamhan gus aithne mun Ghàidhlig àrdachadh.	Bliadhna 1	Riaghladh & Riaghailtean Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh, EDLCT
6. Cumaidh dreuchdan/obraichean iomchaidh a bhith air am measadh mar dhreuchdan far a bheil Gàidhlig deatamach/ buannachdail.	Bliadhna 1	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh
7. Bheir sanasan obrach airson dreuchdan/obraichean Gàidhlig fiosrachadh air an fheum airson eòlas agus fileantas ann an Gàidhlig.	Bliadhna 1	Seirbheisean luchd-cleachdaidh agus Atharrachadh

Core Commitments

Section 4 - Employees

Bòrd na Gàidhlig Rationale	<p>In order to deliver services through the medium of Gaelic, it is necessary to develop the requisite job skills and language skills of staff. The provision of language learning for staff helps promote adult Gaelic learning and promotes Gaelic as a useful skill in the workplace. The identification of jobs in which Gaelic is a designated skill will contribute greatly to the status of the language and to identifying it as a positive skill to acquire.</p> <p>The use of Gaelic in advertising also helps recognise that Gaelic should be used in public life and that Gaelic users have an important role to play within a public authority. Whatever the level of Gaelic skills required it is important that authorities ensure that Gaelic is a genuine occupational requirement. Authorities should adopt and apply objective criteria to ensure appointments are made in each case on a fair and consistent basis, and reflect the identified skills needs of the post.</p>
Current Provision	<p>East Dunbartonshire Council currently employs eight FTE members of employees for their ability to speak Gaelic. We are currently unaware of how many employees speak the language in their homes as a first or second language, however, as part of this Gaelic Plan we will establish the number of Gaelic speaking employees within the organisation.</p>

Core Commitment: Publications

Area for Action	Timescales	Lead Directorate
1. We will carry out an audit through our Employee Information Questionnaire to identify numbers of Gaelic speakers within the organisation.	Year 1	Customer Services & Transformation
2. We will provide information on Gaelic awareness/ Gaelic language classes to all employees via the Intranet /Glow.	Year 2	Customer Services & Transformation Governance & Regulation
3. We will support employees involved in the provision of Gaelic services and education to develop their language skills.	Ongoing	Customer Services & Transformation
4. We will encourage employees to use Gaelic in the workplace, where the core function is the delivery of Gaelic services or education. We will highlight this encouragement through communications such as EDIT (employee magazine)	Year 2	Customer Services & Transformation
5. We will plan a range of Gaelic awareness days/ events/meetings	Year 2	Governance & Regulation Customer Services & Transformation, EDLCT
6. Relevant roles/jobs will continue to be assessed as Gaelic essential/desirable posts.	Year 1	Customer Services & Transformation
7. Job advertisements for Gaelic specific jobs/roles will provide information on the need for knowledge and fluency of the Gaelic language.	Year 1	Customer Services & Transformation



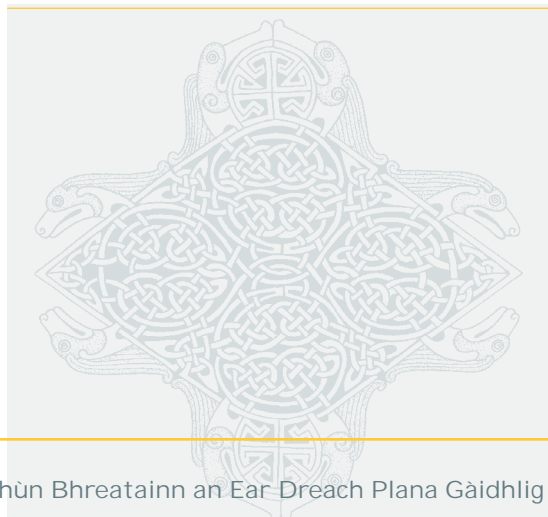
Caibideil 3 - Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànain Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh

Caibideil 3 - Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànain Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh

Bidh an iomadh prìomhachas a chaidh a chomharrachadh ann am Plana Cànain Nàiseanta na Gàidhlig air a chur an gnìomh tron Phlana Gàidhlig. Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear cuideachd mothachail air na cothroman a nochdas gus a' chànan a bhrosnachadh agus a leasachadh tro na poileasaidhean a tha ann an-dràsta.

Nì Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear sgrùdadh air na dealasan poileasaidh a tha an sàs aig an àm seo gu raointean a chomharrachadh far an urrainn do Ghàidhlig a bhith air a gabhail a-steach annta agus prìomhachasan Plana Cànain Nàiseanta na Gàidhlig a bhith air an cur an sàs tro ghnìomhan eile. Tha sinn a' faicinn an leasachaidh seo mar rud a chuireas ri prìonnsabalan gus Gàidhlig a dhèanamh àbhaisteach a tha a' feuchainn air Gàidhlig a chur mar phàirt de bheatha làitheil ann an Alba.

Ann an cruthachadh, ùrachadh agus sgrùdadh poileasaidhean, nì Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear cinnteach gu bheil a' bhuidhe air Gàidhlig a' dol a rèir Plana Cànain Nàiseanta na Gàidhlig.





Chapter 3 - Policy Implications for Gaelic: Implementation of the National Gaelic Language Plan

Chapter 3 - Policy Implications for Gaelic: Implementation of the National Gaelic Language Plan

The various priority areas identified in the National Gaelic Language Plan will be primarily implemented through our Gaelic Language Plan. East Dunbartonshire Council also acknowledges that opportunities will arise to promote and develop the language through existing policy measures.

East Dunbartonshire Council will examine current policy commitments to identify areas where Gaelic can be pro-actively incorporated and the priorities of the National Gaelic Language Plan initiated through additional methods. We see this development as corresponding to the normalisation principle which aims to include Gaelic as an everyday part of life in Scotland.

In the formation, renewal and monitoring of policies, East Dunbartonshire Council will ensure that the impacts on Gaelic will be in line with the National Gaelic Language Plan



Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànan Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh

Sealladh farsaing air Plana Cànan Nàiseanta na Gàidhlig

Tha Plana Cànan Nàiseanta na Gàidhlig a' comharrachadh ceithir raointean plànadh cànan eadar-cheangalaichte ris am feumar dèiligeadh, agus taobh a-staigh nam feadhainn sin tha iomadh gnìomh prìomhachais air a bhith air an comharrachadh

I. Togail Cànan

Ag àrdachadh àireamhan luchd-labhairt na Gàidhlig le bhith a' dèanamh cinnteach gum bi Gàidhlig air a toirt seachad taobh a-staigh theaghlaichean agus le bhith a' dèanamh cinnteach gum bi cothroman iomchaidh air an daingneachadh airson Gàidhlig ionnsachadh, tro a bhith:

- ag àrdachadh cleachdadh agus toirt seachad na Gàidhlig anns an dachaigh
- ag àrdachadh àireamhan cloinne a bhios ag ionnsachadh Gàidhlig san sgoil
- ag àrdachadh àireamhan agus ruigsinneachd Foghlam Tro Mheadhan na Gàidhlig
- ag àrdachadh àireamhan inbhich a tha ag ionnsachadh na Gàidhlig gu fileantas

2. Cleachdadh cànan

A' brosnachadh barrachd cleachdadh na Gàidhlig, a' toirt cothroman gus Gàidhlig a chleachdadh agus barrachd cothroman inntigidh modhan mineachaidh na Gàidhlig tro bhith:

- ag àrdachadh cleachdadh na Gàidhlig ann an coimhearsnachdan
- ag àrdachadh cleachdadh na Gàidhlig ann am foghlam an dèidh ìre sgoile agus ann an àiteachan obrach
- ag àrdachadh Gàidhlig anns na meadhanan
- ag àrdachadh brosnachadh na Gàidhlig anns na h-ealain
- ag àrdachadh inbhe na Gàidhlig ann an roinnean turasachd, dualchas agus cur-seachad

3. Inbhe Cànan

Ag àrdachadh faicsinneachd agus cluinntinn na Gàidhlig, a' brosnachadh aithne agus a bhith a' cruthachadh deagh ìomhaigh airson na Gàidhlig ann am beatha phoblach na h-Alba tro bhith:

- ag àrdachadh àireamhan bhuidhnean a bhios a' dèanamh Phlanaichean Gàidhlig
- ag àrdachadh inbhe agus cliù na Gàidhlig
- ag àrdachadh faicsinneachd agus aithne na Gàidhlig

4. Corpas Cànan

A' neartachadh iomchaidheachd agus cunbhalachd na Gàidhlig le bhith a' brosnachadh rannsachadh anns a' chànan, tro bhith:

- ag àrdachadh iomchaidheachd agus cunbhalachd na Gàidhlig
- ag àrdachadh ìrean agus ruigsinneachd eadar-theangachaidhean Gàidhlig
- ag àrdachadh fiosrachadh rannsachaidh ceart a tha ri fhaighinn

Policy Implications for Gaelic: Implementation of the National Gaelic Language Plan

Overview of the National Gaelic Language Plan

The National Gaelic Language Plan identifies four interlinking aspects of language development which need to be addressed, and within them sets out a number of priority action areas:

1. Language Acquisition

Increasing the number of Gaelic speakers by ensuring the language is transferred within families and by securing effective opportunities for learning Gaelic, through:

- increasing the use and transmission of Gaelic in the home
- increasing the number of children acquiring Gaelic in the school
- increasing the uptake and availability of Gaelic-medium education
- increasing the number of adult Gaelic learners progressing to fluency

2. Language Usage

Encouraging greater use of Gaelic, providing opportunities to use the language, and promoting access to Gaelic forms of expression, through:

- increasing the use of Gaelic in communities
- increasing the use of Gaelic in tertiary education and places of work
- increasing the presence of Gaelic in the media
- increasing the promotion of Gaelic in the arts
- increasing the profile of Gaelic in the tourism, heritage and recreation sectors

3. Language Status

Increasing the visibility and audibility of Gaelic, enhancing its recognition and creating a positive image for Gaelic in Scottish public life, through:

- increasing the number of bodies preparing Gaelic Language Plans
- increasing the profile and prestige of Gaelic
- increasing the visibility and recognition of Gaelic

4. Language Corpus

Strengthening the relevance and consistency of Gaelic and promoting research into the language, through:

- increasing the relevance and consistency of the Gaelic language
- increasing the quality and accessibility of Gaelic translations
- increasing the availability of accurate research information

Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànan Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh

Dealas air Amasan Plana Cànan Nàiseanta na Gàidhlig

Tha dealas aig Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear gus dèanamh cinnteach gum bi am Plana Nàiseanta air a chur an gnìomh, agus anns an earrainn seo tha sinn a' mìneachadh mar a choileanas sinn an t-amas sin.

I. Togail Cànan

Tha seasmhachd dhan Ghàidhlig anns an àm ri teachd a' cur feum air barrachd dhaoine a bhith ag ionnsachadh na cànan agus feumaidh aire a dhol air an dachaigh, foghlam agus ionnsachadh inbhich mar na prìomh dhòighean air seo a choileanadh. Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear ag aithneachadh seo agus gabhar na ceumannan a leanas gus àrainneachd thaiceil airson àrdachadh a thoirt air àireamh luchd-labhairt na Gàidhlig ann an Alba.

I.1 - Leasachadh na Gàidhlig: Anns an Dachaigh

Tha rannsachadh air a thoirt am follais gu bheil toirt seachad cànan bho ghinealach gu ginealach deatamach airson a bhith a' cumail agus ag àrdachadh luchd-labhairt na cànan. Ann an suidheachadh na Gàidhlig, cha bhì a' chuid as motha dhe na sgoilearan idir a' fuireach ann an taighean far a bheil Gàidhlig air a bruidhinn agus mar sin, tha e deatamach taic a thoirt do theaghlaichean gus an urrainn dhan chànan a bhith air a cleachdadh anns an dachaigh agus gu bheil pàrantan a' toirt taic do dh'ionnsachadh an cuid chloinne. Bidh a' Chomhairle a' sireadh taic compàirteachais bho phrìomh bhuidhnean nàiseanta Gàidhlig anns an iomairt seo. Am measg nan ro-innleachdan tha na leanas:

- (i) A' toirt am follais aire phàrantan mu cho cudromach 's a tha cleachdadh na Gàidhlig anns an dachaigh.
- (ii) A' toirt comhairle do phàrantan air mar as urrainn dhaibh taic a chur ri ionnsachadh
- (iii) A' toirt chlasaichean cànan agus a' brosnachadh phàrantan gus pàirt a ghabhail anta

Gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
1. Nì sinn sgrùdadh air beachdan phàrantan air an taic a tha ri fhaighinn an-dràsta gus am brosnachadh gus a dhol an sàs ann am foghlam an cloinne tro mheadhan na Gàidhlig agus gus leasachaidhean sam bith a dhèanamh ri linn sin.	Bliadhna 1	Foghlam agus Obair Shòisealta
2. Leasaichidh sinn stòr-data gus clàradh a dhèanamh air clann a bhios ann am foghlam tro mheadhan na Gàidhlig agus gus an cuid adhartais ann an siostam an fhoghlaim a chomharrachadh.	Bliadhna 2	Foghlam agus Obair Shòisealta
3. Nì sinn cinnteach gu bheil eòlas aig na pàrantan air na clasaichean taic a bhios air an cur air dòigh le ionnsachadh agus Leasachadh Coimhearsnachd agus broснаichidh sinn daoine gus a dhol an sàs anta.	Bliadhna 1	Foghlam agus Obair Shòisealta
4. Obraichidh sinn le seirbheis comhairleachaidh phàrantan gus margaidheachd a dhèanamh air na buannachdan an cois foghlam tro mheadhan na Gàidhlig.	Bliadhna 1	Foghlam agus Obair Shòisealta Bòrd na Gàidhlig

Policy Implications for Gaelic: Implementation of the National Gaelic Language Plan

Commitment to the Objectives of the National Gaelic Language Plan

East Dunbartonshire Council is committed to ensuring that the National Plan is implemented, and in this section we set out how we will achieve that aim.

I. Language Acquisition

A sustainable future for Gaelic requires more people to learn the language and attention requires to be focused on the home, education and adult learning as the key means of achieving this. East Dunbartonshire Council acknowledges this and will take the following steps to help create a supportive environment for growing the number of Gaelic speakers in Scotland.

I.1 - Gaelic Language Development: Home Context

Research has highlighted that inter-generational transmission is crucial to maintaining and increasing the number of speakers of a language. In the Gaelic case most pupils do not live in Gaelic speaking homes and therefore it is essential to support families so that the language can be used in the home context and that parents can support their children's learning. The Council will seek partnership support from key national Gaelic organisations in this initiative. The strategies will include:

- (i) Raising parental awareness of the importance of Gaelic usage in the home.
- (ii) Providing advice to parents on how they can support learning
- (iii) Providing language learning classes and encouraging parents to participate

Action	Timescales	Lead Directorate(s)
1. We will audit parental views on the current support given to encourage their involvement in their children's Gaelic medium education and make any appropriate improvements.	Year 1	Education & Social Work
2. We will develop a database to record children enrolling in Gaelic medium education and track their progress through the education system.	Year 2	Education & Social Work
3. We will ensure parental awareness of the support classes arranged by Community Learning and Development and encourage uptake.	Year 1	Education & Social Work
4. We will work with the parental advisory service to further market the benefits of choosing Gaelic Medium education.	Year 1	Education & Social Work Bòrd na Gàidhlig

Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànain Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh

I.2 - Leasachadh na Gàidhlig: Foghlam Tràth Bhliadhnaichean

An-dràsta, tha a' Chomhairle a' toirt foghlam tràth bhliadhnaichean tro mheadhan na Gàidhlig aig Sgoil-Àraich Innis an Uillt agus a' cur taic ri buidheann pàrant is pàiste Gàidhlig. Bidh an solar seo air a sgrùdadh thar raon-dleastanais a' phlana cànain le aire gu sònraichte air leudachadh gu seisean feasgair airson clann aois sgoil-àraich agus pàrant is pàiste ann an compàirteachas ri seirbheis comhairleachadh pàrant nàiseanta agus am Bòrd.

Gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
1. Stèidhichidh sinn buidheann co-chomhairleachaidh Gàidhlig a bhios a' riochdachadh farsaingeachd solar Gàidhlig gus sgrùdadh a dhèanamh air mar a tha am plana ga chur an sàs agus gus comhairle a bharrachd a thoirt air leasachaidhean a bharrachd.	Bliadhna 1	Foghlam agus Obair Shòisealta
2. Nì sinn sgrùdadh air na modhan sanasachd gus dèanamh cinnteach gu bheil aithne aig daoine agus gus ùidh ann an foghlam tràth-bhliadhnaichean tro mheadhan na Gàidhlig a mheasadh thar sgìre na Comhairle.	Bliadhna 2	Foghlam agus Obair Shòisealta
3. Le co-obrachadh le Bòrd na Gàidhlig, nì sinn sgrùdadh air mar as urrainn dhuinn leudachadh a thoirt air foghlam tro mheadhan na Gàidhlig aig aois 3-5 leis an amas àrdachadh de mu 15% a thoirt air àireamhan gach bliadhna.	Bliadhna 2	Foghlam agus Obair Shòisealta
4. Nì sinn sgrùdadh air leudachadh solar chròileagan.	Bliadhna 2	Foghlam agus Obair Shòisealta
5. Nì sinn sgrùdadh air na roghainnean airson pasgain BookBug (Urras Leabhraichean na h-Alba) ann an Gàidhlig ann an Leabharlann Dhrochaid an Easbaig agus buidheann pàrant is pàiste.	Bliadhna 1	Foghlam agus Obair Shòisealta EDLCT

Policy Implications for Gaelic: Implementation of the National Gaelic Language Plan

1.2 - Gaelic Language Development: Early Years Education

Currently, the Council provides Gaelic medium early years education at Meadowburn Nursery School and supports a Gaelic mothers-toddlers group. This provision will be reviewed over the term of the language plan with particular attention given to expansion in an afternoon session for nursery school age children and mothers & toddlers' provision in partnership with the national parent advisory service and the Bòrd.

Action	Timescales	Lead Directorate(s)
1. We will establish a co-ordinating Gaelic standing group representing the range of Gaelic provision and interests to monitor the implementation of the plan and give advice on further developments.	Year 1	Education & Social Work
2. We will review the publicity arrangements to ensure awareness and gauge interest in Gaelic medium early year's provision across the Council area.	Year 2	Education & Social Work
3. In liaison with Bòrd na Gàidhlig, we will conduct a feasibility study into how we can expand 3-5 Gaelic medium provision with the aim of increasing numbers by around 15% per year.	Year 3	Education & Social Work Bòrd na Gàidhlig
4. We will investigate an expansion of playgroup provision.	Year 2	Education & Social Work
5. We will investigate funding options for the introduction of BookBug bags (Scottish Booktrust) in Gaelic Language for Bishopbriggs Library and Gaelic mother/toddler groups.	Year 1	Education & Social Work EDLCT

Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànan Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh

1.3 - Leasachadh na Gàidhlig: Foghlam Sgoile

Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear a' toirt foghlam tro mheadhan na Gàidhlig aig Bun-sgoil Innis an Uillt, Drochaid an Easbaig. Tha foghlam Gàidhlig àrd-sgoile air a thabhann anns an àrd-sgoil a tha ceangailte ri the Acadamaidh Dhrochaid an Easbaig. Tha FTMG air leudachadh bliadhna an dèidh bliadhna, a rèir taic làidir na Comhairle, tabhartasan airgid a tha ri fhaighinn agus iarrtas làidir bho phàrantan.

Ann an seisean 2011-12 bha 59 sgoilear ann am FTMG. 'S e sgoil shoirbheachail a th' innte le farsaingeachd de ghnìomhan ciùil, spòrs agus cultarail fosgailte dha na sgoilearan ann am foghlam tro mheadhan na Gàidhlig le mòran iomairtean eadar iad agus na sgoilearan ann am foghlam tro mheadhan na Beurla. Tha gach tidsear anns an t-sruth Bheurla ann am Bun-sgoil Innis an Uillt air trèanadh fhaighinn ann an Gàidhlig anns a' Bhun-sgoil (GLPS).

An-dràsta, tha 26 sgoilear a' dèanamh chùrsaichean Gàidhlig ann an Acadamaidh Dhrochaid an Easbaig. Tha farsaingeachd ghnìomhan foghlaim air an tabhann cuideachd agus nam measg sin tha a bhith a' gabhail pàirt ann an Deasbad Nàiseanta Gàidhlig. Tha an sgeama Gàidhlig anns a' Bhun-sgoil (GLPS) air a chur an sàs ann an iomadh sgoil agus tha cùrsaichean trèanaidh air an tabhann gach bliadhna. Gu ruige seo, tha 25 tidsear air a bhith air an trèanadh ann an GLPS.

Gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
1. Stèidhichidh sinn buidheann co-òrdanachaidh Gàidhlig a riochdaicheas an fharsaingeachd de sholar agus ùidhean Gàidhlig gus sgrùdadh a dhèanamh air cur an gnìomh a' phlana agus a bheir comhairle air leasachaidhean a bharrachd.	Bliadhna 1	Foghlam agus Obair Shòisealta
2. Thairis air àm a' phlana nì sinn sgrùdadh fharsaing air na poileasaidhean foghlaim againn agus air na dòighean-obrach againn ann am foghlam tro mheadhan na Gàidhlig gus beachd a ghabhail air leasachaidhean curaicealam aig ìre nàiseanta, aithisgean HMle agus comhairle bho bhuidheann stiùiridh a' Bhùird (NGESG) agus atharrachaidhean a dhèanamh a rèir prionnsabalan a' Churaicealam airson Sàr-mhathais.	Bliadhnachan 2 - 3	Foghlam agus Obair Shòisealta

Thèid cuideam a chur gu sònraichte air na leanas:

- dòighean bogaidh
- prìomh chòraichean agus modhan atharrachaidh
- adhartasan curaicealam ann an litearas, àireamhachd agus slàine agus sunnd
- leasachadh foghlam àrd-sgoile
- taic leasachadh càileachd
- dearbhadh càileachd agus sgrùdadh ìrean

Policy Implications for Gaelic: Implementation of the National Gaelic Language Plan

1.3 - Gaelic Language Development: School Education

East Dunbartonshire Council provides Gaelic medium primary education at Meadowburn Primary School, Bishopbriggs. Secondary provision is offered at the associated secondary, Bishopbriggs Academy. The primary GME provision has expanded in successive years, reflecting strong Council support, the availability of grant support and high parental demand.

In session 2011-12 the roll was 59 pupils. It is a high performing school and a wide range of musical, sporting and cultural activities are available for the Gaelic medium pupils with many joint initiatives in these areas along side pupils from the main stream. Every current teacher in the English stream of Meadowburn Primary School has been trained in Gaelic Learning in the Primary School.

Bishopbriggs Academy has a current roll of 26 pupils taking Gaelic courses. A wide range of wider educational activities are also offered, including the participation in the national Gaelic Debating Society. The Gaelic Language in Primary School Scheme (GLPS) operates in a number of schools and employees training places are offered each year. Currently, a total of 25 teachers have been trained in GLPS.

Action	Timescales	Lead Directorate(s)
1. We will establish a co-ordinating Gaelic standing group representing the range of Gaelic provision and interests to monitor the implementation of the plan and give advice on further developments.	Year 1	Education & Social Work
2. Over the term of the plan we will conduct a comprehensive review of our education policies and procedures in Gaelic medium education to take account of national curricular developments, HMle reports and advice from the Bòrd's education steering group (NGESG) and make appropriate changes, in total accordance with the guiding principles of Curriculum for Excellence.	Years 2 - 3	Education & Social Work

Particular attention will be given to the following:

- immersion methodologies
- core entitlements and transition arrangements
- curricular progression in literacy, numeracy and health and well being
- secondary curriculum development
- quality improvement support
- quality assurance and moderation of standards

Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànan Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh

Gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
3. Nì sinn sgrùdadh air beachdan phàrantan air foghlam tro mheadhan na Gàidhlig.	Bliadhna 1	Foghlam agus Obair Shòisealta
4. Nì sinn sgrùdadh air cothroman airson leudachadh a bharrachd ann an solar Gàidhlig aig ìre bun-sgoile, a' gabhail a-steach beachdan phàrantan a rèir Plana Cànan Gàidhlig Nàiseanta a' Bhùird.	Bliadhna 2	Foghlam agus Obair Shòisealta
5. Leanaidh sinn leis an leudachadh ann am foghlam tro mheadhan na Gàidhlig ann an Acadamaidh Dhrochaid an Easbaig, a' gabhail beachd air an sgrùdadh (1 gu h-àrd), ùidh nan sgoilearan, agus suidheachadh luchd-obrach agus ghoireasan.	Bliadhna 3 agus a' leantainn	Foghlam agus Obair Shòisealta
6. Nì sinn barrachd brosnachaidh air GLPS, a' gabhail beachd gu sònraichte air buaidh agus slighean adhartais nan sgoilearan	A' leantainn	Foghlam & Obair Shòisealta
7. Leasaichidh sinn barrachd chothroman adhartais proifeiseanta (CPD) do luchd-obrach ann am foghlam tro mheadhan na Gàidhlig le bhith a' gabhail beachd air na tha air a thabhann aig ìre nàiseanta, co-obrachadh eadar-ùghdarrais, agus nas urrainn do sheirbheis EQDS na comhairle a dhèanamh.	A' leantainn	Foghlam & Obair Shòisealta
8. Leasaichidh sinn barrachd ghoireasan air-loidhne, nam measg sin GLOW agus Scholar, agus taic a chur ri leasachadh leantainneach proifeiseanta do luchd-obrach agus do sgoilearan.	A' leantainn	Foghlam & Obair Shòisealta
9. Nì sinn ath-sgrùdadh air na poileasaidhean againn a thaobh clann a ghabhail dhan sgoil gus dèanamh cinnteach gu bheil fhios aig gach pàrant air na cothroman air foghlam tro mheadhan na Gàidhlig aig ìre clàraidh.	A' leantainn	Foghlam & Obair Shòisealta

Policy Implications for Gaelic: Implementation of the National Gaelic Language Plan

Action	Timescales	Lead Directorate(s)
3. We will survey parental views on Gaelic medium education.	Year 1	Education & Social Work
4. We will undertake a feasibility study into the further expansion of Gaelic medium primary provision, taking account of parental views, in accordance with the Bòrd's National Gaelic Language Plan.	Year 2	Education & Social Work
5. We will continue the expansion of Gaelic medium secondary provision at Bishopbriggs Academy, taking account of the review (1 above), pupil interest, and the availability of employees and resources.	Year 3 and ongoing	Education & Social Work
6. We will further promote the GLPS, giving particular attention to impact and progression routes for pupils.	Ongoing	Education & Social Work
7. We will further develop continuing professional development (CPD) opportunities for Gaelic medium employees taking account of national provision, inter-authority collaboration, and the capacity of the in-house EQDS service.	Ongoing	Education & Social Work
8. We will further develop the deployment of on-line facilities, including GLOW and Scholar, to support CPD and learning opportunities for employees and pupils.	Ongoing	Education & Social Work
9. We will review our school admission procedures to ensure that all parents are made aware of the availability of Gaelic Medium Education at the registration stage.	Year 1	Education & Social Work

Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànain Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh

2. Leasachadh na Gàidhlig: Fiosrachadh agus Ionnsachadh Coimhearsnachd

Gàidhlig ann an Ionnsachadh Inbheach

Tha sinn cuideachd mothachail gu bheil ath-bheòthachadh na Gàidhlig an urra ri daoine a bhith a' cleachdadh na Gàidhlig ann an raointean nas fharsaingde de bheatha làitheil. Tha an earrann seo cuideachd a' gabhail a-steach mhòlaidhean airson a bhith a' toirt leudachadh air faicsinneachd na Gàidhlig ann an raointean cultarail, dualchais agus cur-seachad na Comhairle.

Tha cothroman gu leòr ann mu thràth airson cleachdadh na Gàidhlig anns an ùghdarras, a' chuid as motha dhiubh air an cur air dòigh tron roinn ionnsachadh agus leasachadh coimhearsnachd (CLD) againn a tha am broinn seirbheis an fhoghlaim. Nam measg sin tha buidhnean òigridh, buidhnean ionnsachaidh teaghaich, sgeamaichean cluich làithean-saora, clasaichean cultarail agus gnìomhan, iomain, tachartasan còmhnaidheach Gàidhlig agus ceangalaichean eadar-nàiseanta. Tha CLD cuideachd a' cumail mòran cheangalaichean le buidhnean coimhearsnachd. Tha na gnìomhan seo uile cudromach ann a bhith a' togail barrachd aire agus a' brosnachadh inbhe na cànain ann an Coimhearsnachd Dhùn Bhreatainn an Ear. Am measg na tha air a thabhann an-dràsta le CLD tha clasaichean luchd-tòiseachaidh, eadar-mheadhan, adhartach agus buidhnean Ulpan do luchd-ionnsachaidh.

Gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
1. Stèidhichidh sinn buidheann co-òrdanachaidh Gàidhlig a riochdaicheas farsaingeachd solar na Gàidhlig agus ùidhean gus sgrùdadh feumalachd a dhèanamh, sgrùdadh a dhèanamh air cuir an gnìomh a' phlana agus gus comhairle a thoirt air leasachaidhean san àm ri teachd/ leudachadh a thoirt air na thathar a' libhrigeadh ann an sgìrean eadar-dhealaichte de Dhùn Bhreatainn an Ear.	Bliadhna 1	Foghlam agus Obair Shòisealta
2. Nì sinn sgrùdadh air an fharsaingeachd de ghnìomhan CLD gus comharra a stèidheachadh airson adhartasan a bharrachd.	Bliadhna 1	Foghlam agus Obair Shòisealta
3. Daingnichidh sinn agus leudaichidh sinn na cothroman do sgoilearan Gàidhlig gus a dhol an sàs ann an gnìomhan foghlaim, cultarail agus spòrs, fo bhratach na sgoile agus CLD, Buidheann Òigridh Dheugairean nam measg sin.	Bliadhna 1	Foghlam agus Obair Shòisealta
4. Daingnichidh sinn na thathar a' solarachadh an-dàsta de chlasaichean Gàidhlig do dh'inbhich agus leudaichidh sinn ann an raointean ùra far a bheil iarrtas airson a leithid air a chomharrachadh.	A' leantainn	Foghlam agus Obair Shòisealta
5. Àrdaichidh sinn inbhe dhuaisean a tha air an cur air dòigh le CLD airson inbhich a tha ag ionnsachadh Gàidhlig anns na meadhanan ionadail agus air làraichean-lìn agus litrichean naidheachd na Comhairle air Buidhnean Gàidhlig EDC.	Bliadhna 1	Foghlam agus Obair Shòisealta

Policy Implications for Gaelic: Implementation of the National Gaelic Language Plan

2. Gaelic Language Development: Community Information and Learning

Gaelic in Adult Learning

We are aware that the revival of Gaelic is also dependant on people using the language in an increasingly wide range of daily activities. This section also covers proposals for extending the visibility of Gaelic in the cultural, heritage and recreational provision made by the Council.

There are already extensive opportunities for Gaelic usage in the authority, mostly organised through our community learning and development (CLD) section within the education service. These include youth groups, family learning groups, holiday play schemes, cultural classes and activities, Shinty, residential Gaelic events and international links. CLD also maintains extensive links with community groups. These activities all play a significant role in building wider awareness and promoting the status of the language across the East Dunbartonshire Community. Current CLD provision in Gaelic Language learning includes beginners, intermediate, advanced and Ulpan groups of learners.

Action	Timescales	Lead Directorate(s)
1. We will establish a co-ordinating Gaelic standing group representing the range of Gaelic provision and interests to carry out an assessment of need exercise, monitor the implementation of the plan and give advice on further developments / possible expansion of delivery in other geographical areas of East Dunbartonshire.	Year 1	Education & Social Work
2. We will audit the range of CLD activities to establish a benchmark for further progress.	Year 1	Education & Social Work
3. We will consolidate and extend the opportunities for Gaelic pupils to participate in wider educational, cultural and sporting activities, under the auspices of both the school and CLD, including a Teenage Youth Group.	Year 1	Education & Social Work
4. We will consolidate existing Gaelic class provision for adult learners and expand provision to new areas where demand is identified	Ongoing	Education & Social Work
5. We will raise the profile of the CLD organised awards event for Gaelic adult learners by ensuring coverage in the local media and in Council's Gaelic Groups EDC website and newsletters.	Year 1	Education & Social Work

Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànan Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh

Gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
6. Nì sinn barrachd leasachaidh air càileachd ionnsachaidh nan inbheach le bhith a' toirt trèanadh gach bliadhna do dh'oidèan, a' toirt leudachadh air farsaingeachd ghoireasan agus le bhith a' leudachadh chothroman air stuthan fhaighinn air-loidhne.	A' leantainn	Foghlam & Obair Shòisealta
7. Bheir sinn piseach air an eòlas a tha aig daoine air solar Gàidhlig an CLD, am measg sin tha cothroman ionnsachaidh do dh'inbhich, ceòl agus cultar agus gnìomhan spòrs le bhith a' cur fiosrachadh air togalaichean na Comhairle agus air làraichean-lìn na Comhairle.	Bliadhna 1	Foghlam agus Obair Shòisealta
8. Bheir sinn àrdachadh air àireamhan a tha a' dol air Seachdain nan Teaghaichean aig Sabhal Mòr Ostaig.	A' leantainn	Foghlam & Obair Shòisealta
9. Leanaidh sinn air sgrùdaidhean foirmeil a dhèanamh air gnìomhan do choimhearsnachd na Gàidhlig againn le bhith a' cleachdadh clàr an HMIe "How good is our CLD".	A' leantainn	Foghlam & Obair Shòisealta
10. Thar ùine a' phlana, obraichidh sinn le ar buidhnean compàirteachais gus taic a chur gus Fèis bhliadhnail nas fharsainge a stèidheachadh.	A' leantainn	Foghlam & Obair Shòisealta Commun nam Pàrant
11. Nì sinn sgrùdadh air solar ghoireasan Gàidhlig agus Ceilteach nar leabharlannan agus taighean-tasgaidh, gus goireasan a leasachadh agus gus leigeil le rannsachadh air-loidhne a bhith air a dhèanamh dhe na goireasan.	A' leantainn	EDLCT
12. Leasaichidh sinn poileasaidh ro-innleachdail air suidheachadh agus leasachadh cultar na Gàidhlig ann an solar na Comhairle, a' gabhail a-steach sgoiltean agus gnìomhan CLD, Fòram Luchd-ionnsachaidh na Gàidhlig agus tachartasan gus Aithne na Gàidhlig àrdachadh.	Bliadhna 2	Foghlam agus Obair Shòisealta
13. Neartaichidh sinn ceangalan le ùghdarrasan Gàidhlig eile. Stèidhichidh sinn ceangalan nas dlùithe ri aon eile anns an Roinn Eòrpa agus buidhnean coimhearsnachd ann an Alba Nuadh.	A' leantainn	Foghlam & Obair Shòisealta

Policy Implications for Gaelic: Implementation of the National Gaelic Language Plan

Action	Timescales	Lead Directorate(s)
6. We will further develop the quality of the adult learning experience by providing an annual training course for tutors, increasing the range of resources and by extending on-line access to materials.	Ongoing	Education & Social Work
7. We will improve the awareness of CLD Gaelic provision, including adult learning, music, and culture and sport activities by posting information in Council buildings and on Council web-sites.	Year 1	Education & Social Work
8. We will increase participation in the residential Sabhal Mor Ostaig week for Gaelic families.	Ongoing	Education & Social Work
9. We will continue to conduct formal evaluations of our Gaelic community activities using the HMIe "How good is our CLD" template.	Ongoing	Education & Social Work
10. Over the term of the plan we will work with our partner organisations to support the development of a more extensive annual Feis.	Ongoing	Education & Social Work Commun nam Parant
11. We will review the provision made for Gaelic and Celtic resources in our libraries and museums, enhance the materials continue to enable on-line searches for resources.	Ongoing	EDLCT
12. We will develop a strategic policy on the place and development of Gaelic culture in Council provision, including schools and CLD activities including a Gaelic Learners Forum and other Gaelic Awareness Raising events.	Year 2	Education & Social Work
13. We will strengthen our links with other Gaelic authorities. We will establish a closer link with one in Europe and with community groups in Nova Scotia.	Ongoing	Education & Social Work

Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànain Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh

I.5 - Leasachadh na Gàidhlig: Corpas Cànain

Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear ag aithneachadh an fheum airson neart agus cunbhalachd na Gàidhlig a dhèanamh nas treasa, gu sònraichte ann a bhith a' leasachadh teicneòlas agus goireasan eadar-theangachaidh.

Raon	Gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
1. Gàidhlig ann an Coimhearsnachdan	An an co-obrachadh le buidhnean compàirteachais, stèidhichidh sinn liosta aontaichte de dh'ainmean-àite Gàidhlig ann an sgìre na Comhairle agus foillsichidh sinn iad air làrach-lìn na Comhairle.	Bliadhna 3	Leasachadh & Ath-bheòthachadh
2. Gàidhlig anns an àite-obrach	Bidh fiosrachadh air clasaichean foghlam coimhearsnachd agus gnìomhan co-cheangailte ri Gàidhlig air an toirt do luchd-obrach tro Iontra-lìon na Comhairle	Bliadhna 1 agus an uair sin a' leantainn	Foghlam & Obair Shòisealta Seirbheisean Luchd-cleachdaidh & Atharrachadh
3. Gàidhlig anns na Meadhanan	Bidh altan co-cheangailte ri Gàidhlig ann an Dùn Bhreatainn an Ear air an cur chun nam meadhanan ionadail agus bidh iad air an cur air earrannan naidheachd air làrach-lìn na Comhairle. Bidh feartan Gàidhlig air an leasachadh ann an iris na Comhairle, Edlife.	Bliadhna 1 agus an uair sin a' leantainn	Seirbheisean Luchd-cleachdaidh & Atharrachadh
4. Gàidhlig anns na	Thèid beachdachadh air gach prògram co-cheangailte ris na h-ealain a thaobh cothroman gus Gàidhlig a chur annta. Bidh prògraman le ìomchaidheachd sònraichte a thaobh na Gàidhlig air an taisbeanadh air feadh na sgìre.	Bliadhna 1 agus an uair sin a' leantainn	Foghlam & Obair Shòisealta
5. Gàidhlig ann an Turasachd, Dualchas agus Cur-seachadan	Thèid sgrùdadh air làraichean turasachd, dualchas agus cur-seachadan fo smachd na Comhairle a dhèanamh gus suidheachaidhean airson leasachadh na Gàidhlig a stèidheachadh, gu sònraichte ceangalan le Slighe Taobh Siar na Gàidhealtachd.	Bliadhna 1	Leasachadh & Ath-bheòthachadh EDLCT

Policy Implications for Gaelic: Implementation of the National Gaelic Language Plan

1.5 - Gaelic Language Development: Language Corpus

East Dunbartonshire recognises the need to strengthen the robustness and consistency of the Gaelic language, particularly in supporting the development of technology and the availability of translation facilities.

Area	Action	Timescales	Lead Directorate(s)
1. Gaelic in Communities	In liaison with partner organisations, we will establish an agreed list of Gaelic place names in the Council area and publish them on the Council web site.	Year 1	Development & Regeneration
2. Gaelic in the Workplace	Information on community education classes and activities in relation to Gaelic will be provided to employees via the Council Intranet	Year 1 and then ongoing	Education & Social Work Customer Services & Transformation
3. Gaelic in the Media	Articles in relation to Gaelic activity in East Dunbartonshire will be sent to local press and made available on news section of Council website. Gaelic features will be developed in the Council magazine Edlife.	Year 1 and then ongoing	Customer Services & Transformation
4. Gaelic in the Arts	All programmes in relation to the arts will be considered for Gaelic language input. Programmes with particular relevance to Gaelic will be showcased across the area.	Year 1 and then ongoing	Education & Social Work
5. Gaelic in Tourism, Heritage and Recreation	A survey of tourism, heritage and recreation sites and activities under Council control will take place to establish areas for Gaelic Development. In particular links with the West Highland Way.	Year 1	Development & Regeneration EDLCT

Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànan Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh

3. Inbhe Cànan

Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear mothachail gu bheil inbhe na cànan fo bhuidh a suidheachadh ann am beatha-làitheil agus an ìre 's a bheil i air a cleachdadh, luach air a chur innte leis na h-institiùdan sin aig a bheil pàirt chudromach nar beatha làitheil.

Raon	Gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
1. Ullachadh a' Phlana Gàidhlig	Plana air ullachadh, air aontachadh leis a' Choimhairle agus le Bòrd na Gàidhlig	Dàmhar 2012 - Màrt 2013	
2. A' Cruthachadh	Cumail air altan iomchaidh a tha a' buntainn ri Gàidhlig a leasachadh dhan na meadhanan, iris Edlife na Comhairle, iris EDIT an luchd-obrach agus air fhoillseachadh air làrach-lìn na Comhairle.	Bliadhna 1 agus an uair sin a' leantainn	Riaghladh & Riaghailtean Seirbheisean Luchd-cleachdaidh & Atharrachadh
	Fiosrachadh air ullachadh a' Phlana Gàidhlig air a chur ann an iris Edlife na Comhairle		
3. Ag àrdachadh faicsinneachd na Gàidhlig	Mar gu h-àrd Leasachadh air làraichean-lìn gus gnìomhan Gàidhlig na Comhairle gu lèir a chur air	Bliadhna 1	Riaghladh & Riaghailtean
4. Gàidhlig anns na h-Ealain	Cumail air ceanglaichean a leasachadh le Urras Leabhraichean na h-Alba a thaobh pasgain leabhraichean dà-chànanach Bookbug a thoirt dha gach sgoilear ann am foghlam tro mheadhan na Gàidhlig agus ann am buidhnean chròileagan Cumail air tachartasan Gàidhlig, leithid am Mòd agus iomain, a bhrosnachadh agus a chomharrachadh. Cumail air stuthan Gàidhlig anns na leabharlannan a leasachadh	Bliadhna 1 agus an uair sin a' leantainn	Foghlam & Obair Shòisealta EDLCT

Policy Implications for Gaelic: Implementation of the National Gaelic Language Plan

3. Language Status

East Dunbartonshire Council is aware that the status of a language is affected by its presence in the daily environment and the extent to which it is used, valued and perceived to be valued by those institutions which play an important role in our daily lives.

Area	Action	Timescales	Lead Directorate(s)
1. Preparation of a Gaelic Language Plan	Plan developed, agreed by Council and Bòrd na Gàidhlig	Oct 2012 - Oct 2013	Governance & Regulation
2. Creating a positive Image for Gaelic	Continue to include articles relevant to Gaelic Language Activity developed for the media, the Council magazine Edlife, Employee magazine EDIT and published on Council website. Information on the development of the Gaelic Language Plan included in the Council magazine Edlife	Year 1	Governance & Regulation Customer Services & Transformation
3. Increase visibility of Gaelic	As above Development of web pages on Council website to include all of the Council's Gaelic Language activity	Year 1	Governance & Regulation
4. Gaelic in the Arts	Continue to develop links with Scottish Book Trust in relation to bilingual book bug packs to all Gaelic Medium pupils and toddler groups Continue to promote and celebrate traditional Gaelic activities such as Shinty & the Mod Continue to develop the Gaelic reading material available in our libraries	Year 1 and then ongoing	Education & Social Work EDLCT

Buaidh Poileasaidh dhan Ghàidhlig: a' cur Plana Cànain Nàiseanta na Gàidhlig an gnìomh

4. Corpas Cànain

Tha Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear mothachail mun fheum gus iomchaidheachd agus cunbhalachd na Gàidhlig a neartachadh, cho cudromach 's a tha e a' bhith a' tabhann sheirbheisean eadar-theangachaidh agus gus rannsachadh anns a' chànain a bhrosnachadh.

Gnìomh	Clàr-ùine	Prìomh Stiùiriche(an)
1. Sgrùdadh a dhèanamh air an ìre 's a tha Gàidhlig iomchaidh do shurbhaidhean agus rannsachadh a tha air a dhèanamh le Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear.	Bliadhna 1 agus 2	Riaghladh & Riaghailtean
2. Dèanamh cinnteach gu bheil gach rannsachadh agus fianais bho rannsachaidhean air Gàidhlig air an toirt do sheirbheisean	Bliadhna 2 agus 3	Riaghladh & Riaghailtean Seirbheisean Luchd-cleachdaidh & Atharrachadh
3. Dèanamh cinnteach gu bheil Gnàthachasan Sgrìobhaidh na Gàidhlig agus litreachadh ainmean-àite, air aontachadh le Ainmean-àite na h-Alba, air an cleachdadh.	Bliadhna 1 agus A' leantainn	Riaghladh & Riaghailtean
4. A rèir Poileasaidh Ruigsinneachd Fiosrachaidh na Comhairle, agus far a bheil iarrras ann air a shon, cumaidh sinn oirn air sheirbheisean eadar-theangachaidh agus eadar-mhìneachaidh a thoirt le luchd-solair bhon taobh a-muigh.	Bliadhna 1 agus a' leantainn	Seirbheisean Luchd-cleachdaidh & Atharrachadh Riaghladh & Riaghailtean

Policy Implications for Gaelic: Implementation of the National Gaelic Language Plan

4. Language Corpus

East Dunbartonshire Council is aware of the need to strengthen the relevance and consistency of Gaelic, the importance of facilitating translation services and to promote research into the language.

Action	Timescales	Lead Directorate(s)
1. Examine the extent to which Gaelic is relevant to surveys and research carried out by East Dunbartonshire Council	Years 1 & 2	Governance & Regulation
2. Ensure all Gaelic Language research and evidence is made available to services	Years 1 & 2	Governance & Regulation Customer Services & Transformation
3. Ensure that the rules of the latest Gaelic Orthographic Conventions and place names as agreed by Ainmean-aite na h-Alba are used.	Year 1 and ongoing	Governance & Regulation
4. In line with the Council's Accessible Information Policy and where there is a need, we will continue to facilitate translation and interpretation services via external providers	Year 1 and ongoing	Customer Services & Transformation Governance & Regulation



Caibideil 4 - Cur an gnìomh agus Sgrùdadh

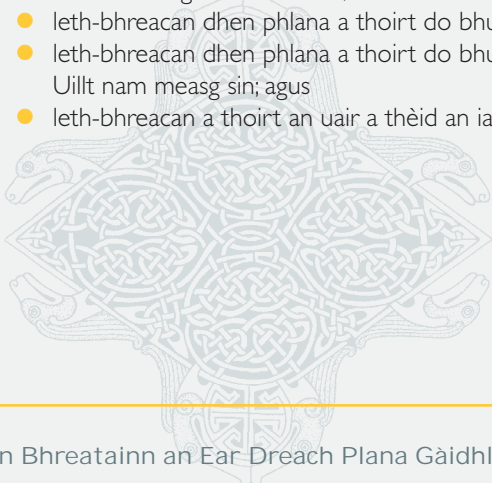
Clàr-ùine

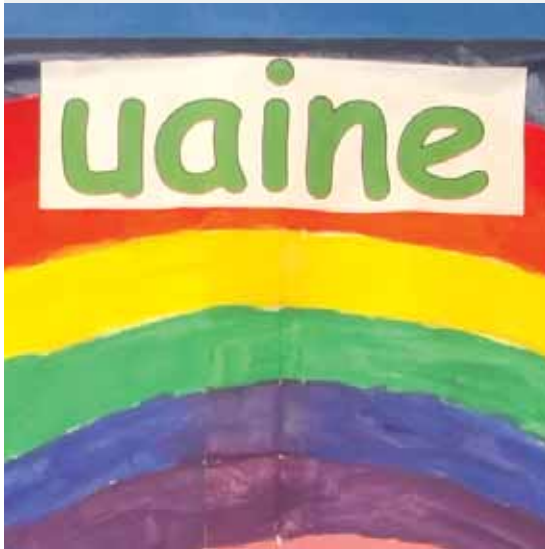
Bidh am Plana Gàidhlig seo an gnìomh gu foirmeil airson 3 bliadhna bhon cheann-latha seo no gus an tèid plana ùr a chur na àite. Ann an Caibideil 2 - Prìomh Dhealasan agus Caibideil 3 - Buaidh Poileasaidh na Gàidhlig, tha sinn air cinn-latha a chomharrachadh airson nan dealasan sònraichte a bhith air an coileanadh.

A' Foillseachadh a' Phlana

Bidh Plana Gàidhlig Chomhairle Dhùn Bhreatainn an Ear air fhoillseachadh gu dà-chànanach air an làrach-lìn againn (www.eastdunbarton.gov.uk/gaelic). Cuideachd, thèid na leanas a dhèanamh::

- brath-naidheachd a sgaoileadh a' comharrachadh a' phlana;
- leth-bhreacan dhen phlana a chur nar n-oifisean poblach, leabharlannan agus àiteachan fàilteachais,
- fios mun phlana a thoirt do luchd-obrach tro Iontra-lìon, Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear - 'The Hub' agus Glow
- leth-bhreacan dhen phlana a thoirt do Bhuidhnean Poblach Neo-roinneil agus do bhuidhnean, àidseantan agus luchd-solair;
- leth-bhreacan dhen phlana a thoirt do bhuidhnean Gàidhlig
- leth-bhreacan dhen phlana a thoirt do bhuidhnean aig am bi ùidh ann, Aonad Gàidhlig Innis an Uillt nam measg sin; agus
- leth-bhreacan a thoirt an uair a thèid an iarraidh.





Chapter 4 - Implementation & Monitoring

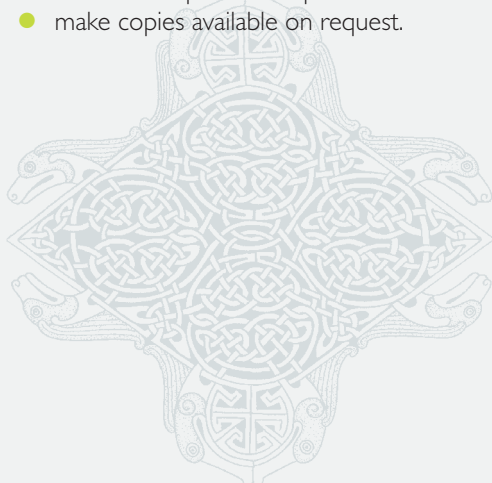
Timetable

This Gaelic Language Plan will formally remain in force for a period of 3 years from this date or until a new plan has been put in place. In Chapter 2 – Core Commitments and Chapter 3 – Policy Implications for Gaelic, we have set out the individual target dates for when we expect to implement specific commitments.

Publicising the Plan

East Dunbartonshire Council's Gaelic Language Plan will be published bilingually on our website (www.eastdunbarton.gov.uk/gaelic). In addition, we shall:

- issue a press release announcing the plan;
- make copies of the plan available in our public offices, libraries and reception areas,
- make the plan known to employees via East Dunbartonshire Council's Intranet - 'The Hub' and Glow
- distribute copies of the plan to Non-departmental Public Bodies and agencies, agents and contractors;
- distribute copies of the plan to Gaelic organisations;
- distribute copies of the plan to other interested bodies, including Meadowburn Gaelic Unit; and
- make copies available on request.



Caibideil 4 - Cur an gnìomh agus Sgrùdadh

Modhan Rianachd airson Cur an Gnìomh a' Phlana Gàidhlig

'S e poileasaidh Chomhairle Dhùn Bhreatainn an Ear a tha anns a' phlana seo agus chaidh gabhail ris le Comhairlichean agus le àrd sgioba stiùiridh.

Dleastanas Iomlan

Aig a' cheann thall, bidh Comhairlichean agus Àrd-Oifigear Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear an urra ri bhith a' dèanamh cinnteach gum bi Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear a' coileanadh nan dealasan a tha air am mìneachadh anns a' Phlana seo.

Luchd-obrach fa-leth

Bidh fiosrachadh air a thoirt do luchd-obrach air fad air na tha anns a' phlana seo. Bidh dleastanasan sònraichte aig cuid de dh'oifigearan, mar a tha air a mhìneachadh gu h-àrd. Bidh aithisgean adhartais air an cur gu Comataidh Poileasaidh agus Goireasan.

Seirbheisean air an libhrigeadh le buidhnean bhon taobh a-muigh

Bidh gach buidheann bhon taobh a-muigh a bhios a' libhrigeadh sheirbheisean às leth na Comhairle air an comhairleadh aig ìre fastachd air na dealasan a tha anns a' Phlana Gàidhlig

Ag innse do bhuidhnean eile mun Phlana

Bidh fiosrachadh air na tha anns a' phlana seo air a thoirt do Chompàirteachasan air Plànadh Coimhearsnachd gu lèir thar Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear. Bidh e cuideachd air a thoirt do Chomhairlean Coimhearsnachd, Buidhnean Co-ionannachd agus do bhuidhnean beachd eile mar a tha e iomchaidh.

A' maoineachadh a' Phlana

Bidh na gnìomhan uile anns a' phlana seo air am maoineachadh tro na buidseatan a tha ann an-dràsta airson na seirbheis iomchaidh. Bidh maoineachadh a bharrachd do phròiseactan sònraichte air am faighinn tro mhaoineachadh bhon taobh a-muigh leithid Bòrd na Gàidhlig agus Duaisean dhan Uile.

A' Sgrùdadh Cur an Gnìomh a' Phlana

Bidh am plana cuideachd air a sgrùdadh gach bliadhna le aithisg adhartais gach Giblean gu Comataidh Poileasaidh agus Goireasan. An dèidh sin, bidh an aithisg air a cur air làrach-lìn na Comhairle, agus air a cur gu Bòrd na Gàidhlig mar fhiosrachadh.

Chapter 4 - Implementation & Monitoring

Administrative Arrangements for Implementing the Gaelic Language Plan

This plan is the policy of East Dunbartonshire Council and has been endorsed both by our Councillors and the senior management team.

Overall Responsibility

The Councillors and Chief Executive of East Dunbartonshire Council will be responsible ultimately for ensuring that East Dunbartonshire Council delivers on the commitments set out in this Plan.

Individual Employees

All employees will be provided with information on the content of this plan. Some officers will have particular responsibilities, as set out above. Annual reports on progress will be submitted to the Policy and Resources Committee.

Services delivered by third parties

All third party organisations which deliver services on behalf of the Council will be advised of the commitments within this Gaelic Language Plan at the procurement stage.

Informing other organisations of the Plan

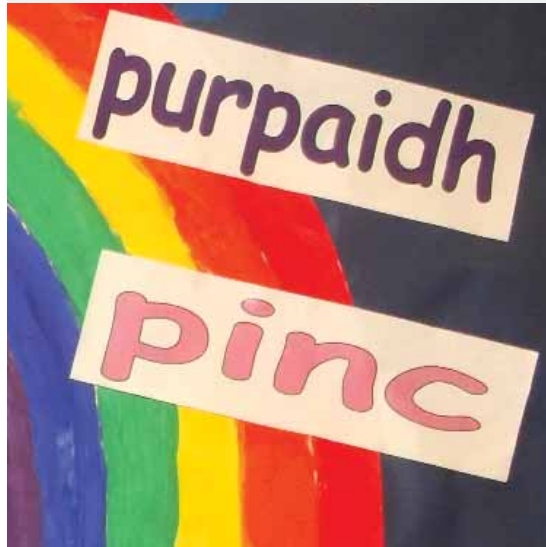
Information on the content of this plan will be provided to all Community Planning Partners across East Dunbartonshire Council. It will also be provided to all Community Councils, Equality Groups, and other fora as appropriate.

Resourcing the Plan

All activities within this plan will be resourced through existing budgets relevant to the responsible service. Additional funding for specific projects will be accessed through external funding bodies such as Bòrd na Gàidhlig and Awards for All.

Monitoring the Implementation of the Plan

The plan will be monitored on an annual basis by way of a report on progress to the Policy and Resources Committee. Thereafter the report will be made available on the Council website, and sent to Bòrd na Gàidhlig for information.



Cuir fios gu:

'S i an t-àrd-oifgear le dleastanas gnìomhail
airson Plana Gàidhlig Chomhairle Dhùn
Bhreatainn an Ear ullachadh, a libhrigeadh
agus a sgrùdadh:

Diane Campbell
Director of Governance and Regulation
East Dunbartonshire Council
12 Strathkelvin Place
Kirkintilloch
G66 1TJ

Fòn: 0141 578 8039
Post-d: Diane.campbell@eastdunbarton.gov.uk

Bu chòir do cheistean mu ghnìomhan a' phlana
bho latha gu latha a bhith air an cur gu:

Linda McKenna
East Dunbartonshire Council
12 Strathkelvin Place
Kirkintilloch
G66 1TJ

Fòn: 0141 578 8337
Post-d: Linda.mckenna@eastdunbarton.gov.uk





Contact details

The senior officer with operational responsibility for overseeing preparation, delivery and monitoring of East Dunbartonshire Council's Gaelic Language Plan is:

Diane Campbell
Director of Governance and Regulation
East Dunbartonshire Council
12 Strathkelvin Place
Kirkintilloch
G66 1TJ

Tel: 0141 578 8039
Email: Diane.campbell@eastdunbarton.gov.uk

Queries about the day-to-day operation of the plan should be addressed to:

Linda McKenna
East Dunbartonshire Council
12 Strathkelvin Place
Kirkintilloch
G66 1TJ

Tel: 0141 578 8337
Email: Linda.mckenna@eastdunbarton.gov.uk



Dà Chànan = Iomadh Cothrom

[English + Gaelic = a Brighter Scotland]



The perfect
place to start...

Rionnagan Beaga Gaelic Toddlers – Bishopbriggs
e-mail: rionnaganbeagabishopbriggs@hotmail.co.uk



 SEARCH
[Rionnagan Beaga Gaelic Toddlers – Bishopbriggs]

www.gaidhlig.org.uk



Comhairle Dhùn Bhreatainn an Ear Dreach Plana Gàidhlig 2013 - 2016

East Dunbartonshire Gaelic Language Plan 2013 - 2016

Tha am plana seo air a bhith air ullachadh fo Earrann 3 de dh'Achd na Gàidhlig (Alba) 2005 agus chaidh aontachadh le Bòrd na Gàidhlig air 24mh den t-Sultain 2013

This plan has been prepared under Section 3 of the Gaelic Language (Scotland) Act 2005 and was approved by Bòrd na Gàidhlig on 24 September 2013

Other formats and translations

This document can be provided in large print, Braille or on CD and can be translated into other community languages. Please contact the Council's Corporate Communications Team at: East Dunbartonshire Council, 12 Strathkelvin Place, Kirkintilloch, Glasgow, G66 1TJ
Tel: 0300 123 4510

本文件可按要求翻譯成中文，如有此需要，請電 0300 123 4510。

Gabhaidh an sgrìobhainn seo cur gu Gàidhlig ma tha sin a dhìth oirbh. Cuiribh fòin gu 0300 123 4510

अनुरोध करने पर यह दस्तावेज हिन्दी में भाषांतरित किया जा सकता है। कृपया 0300 123 4510 पर फोन कीजिए।

ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦਾ ਮੰਗ ਕਰਨ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬਿਰਧਾ ਕਰਕੇ 0300 123 4510 ਫੋਨ ਕਰੋ।

اس دستاویز کا درخواست کرنے پر (اردو) زبان میں ترجمہ کیا جاسکتا ہے۔ براہ مہربانی فون نمبر 0300 123 4510 پر رابطہ کریں۔